

GEMEINDEBLATT



# jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · JUNI 2022 · 25. JAHRGANG NR. 245 · 2,50 €  
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

ירחון קהילת ברלין



**JF+BB**

JÜDISCHES FILMFESTIVAL  
BERLIN | BRANDENBURG

14. — 19.06.22







Aus der Gemeinde,  
für die Gemeinde.

מהקהילה,  
עבור הקהילה.

Unser Auftrag ist Ihre Sicherheit.

Securitas sucht Sicherheitspersonal (m/w/d) zum Schutz der Jüdischen Gemeinde zu Berlin. Die Waffensachkundeprüfung wird vorausgesetzt, Ausbildung und zusätzliche Benefits finanziert Securitas.

**Jetzt bewerben und mit uns für Sicherheit  
in Ihrer Gemeinde sorgen:**

✉ [bewerbung.berlinbrandenburg@securitas.de](mailto:bewerbung.berlinbrandenburg@securitas.de)

☎ 0174 - 493 954 0



# INHALT

## 5 FEIERTAGE

- 5 Gedanken zu Schawuot  
von Gemeinderabbiner Boris Ronis

## 6 GEMEINDE

- 6 Franziska Giffey zu Gast in der Synagoge  
Pestalozzistraße
- 7 Jüdische Kulturtage Berlin 2022  
mit neuer Leitung
- 9 Jom Haschoa - 79. Jahrestag des Aufstandes  
im Warschauer Ghetto
- 10 Kranzniederlegung zum Tag der Befreiung  
am 8./9. Mai

## 10 GESELLSCHAFT

- 10 CDU Berlin positioniert sich gegen  
Antisemitismus und für Israel

## 13 KULTUR

- 13 Jüdisches Filmfestival Berlin | Brandenburg 2022
- 14 Jüdische Volkshochschule

## 16 JUGEND & BILDUNG

- 16 Der Neue Pianoraum in der  
Heinz-Galinski-Schule
- 17 Jom Haatzmaut Party Im Jugendzentrum Olam

## 18 KALENDER

- 22 Alles neu macht der Mai im Jüdischen Gymnasium

## 23 INTEGRATION/AKTIVITÄTEN

- 23 Projekt Impuls
- 24 Familienzentrum Zion
- 27 Israeltag auf dem Wittenbergplatz

## 28 SOZIALES

## 33 KULTUS

**Herausgeber** Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: Phillip Feidel (V.i.S.d.P.), Assia Gorban, Yevgeniy Granovs'kyy, David Malaev, Vladimir Mueller

# СОДЕРЖАНИЕ

## 4 ПРАЗДНИКИ

- 4 Размышления раввина Общины Бориса  
Рониса о празднике Шавуот

## 7 ОБЩИНА

- 7 Дни еврейской культуры в Берлине 2022  
под новым руководством
- 8 Йом ха-Шоа – 79-я годовщина восстания в  
Варшавском гетто
- 10 Возложение венков в День освобождения  
8/9 мая

## 10 ОБЩЕСТВО

## 12 КУЛЬТУРА

- 12 Фестиваль еврейского кино в Берлине/  
Бранденбурге 2022

## 16 МОЛОДЕЖЬ & ОБРАЗОВАНИЕ

- 16 Новый фортепианный зал в Начальной школе  
им. Хайнца Галинского

## 18 КАЛЕНДАРЬ

## 23 ИНТЕГРАЦИЯ

- 23 Проект Импульс
- 24 Семейный центр Сион

## 28 СОЦИАЛЬНАЯ ТЕМАТИКА

## 33 КУЛЬТ

**Redaktion** Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin  
T 880 28-269, jb@jg-berlin.org

**Verlag** Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.  
Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin, T 880 28-0

**Druck** Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,  
Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin

**ISSN** 2192-6298 | **Auflage** 6 500

Das »jüdische berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:  
[www.jg-berlin.org/beitraege.html](http://www.jg-berlin.org/beitraege.html)

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro

**Das nächste »jüdische berlin« erscheint  
nach der Sommerpause am 1. September.**

*Titel: © JFBB/Esra Rotthoff*

## СВОБОДА – ВЕЧНЫЙ ПУТЬ ИЗ РАБСТВА

Размышления раввина Общины Бориса Рониса о празднике Шавуот

Есть история о том, как Всевышний дал нам Тору: в своей безграничной мудрости Он опросил все народы мира, хотят ли они получить Тору. Он обращался ко всем по очереди, но у каждого народа были свои веские причины, чтобы отказаться. Одни не желали перестать воровать, другие не хотели перестать лгать, а третьи были не готовы соблюдать Шаббат. Наконец Господь пришел к евреям, и народ сказал: «Сделаем и услышим. – Наасе ве-нишма».

После Песаха, праздника нашего физического освобождения, наступает Шавуот, который посвящен дарованию нам нашей Торы, началу нашего духовного освобождения. Дни отсчета Омера начинаются непосредственно в Песах и заканчиваются накануне праздника Шавуот, тем самым соединяя эти два паломнических праздника. Наши мудрецы говорят, что по легенде Моисей сообщил детям Израиля о скором даровании Торы. Дети Израиля спросили

его, когда это произойдет, и Моисей ответил, что это событие наступит через пятьдесят дней. С тех пор мы и считаем эти дни, взволнованно и с нетерпением ожидая пятидесятого дня. Скорее всего мы с самого начала сознавали, что не может быть настоящей свободы — свободы от страха, от тирании, от дурных наклонностей. Единственный путь к свободе – постоянное соблюдение Законов Торы, которую даровал Господь сынам Израиля.

Свобода требует постоянной бдительности, потому что ее ценности быстро забываются, если мы не обращаемся к ним снова и снова и тем самым не напоминаем себе о них. Потеряв духовные ценности, трудно обрести их заново. В результате ослабевает и ответственность за познание нашей свободы, передаваемая из поколения в поколение. Подобно нашим предкам на горе Синай, мы тоже должны каждый раз провозглашать: «Наасе ве-нишма. – Сделаем и услышим». Только тогда мы сохраним внутреннюю свободу. Многие евреи помнят и знают, как живется в других странах, где свобода была и остается жестко ограниченной. Соблюдение же принципа «Наасе ве-нишма» остается в силе. Оно обязывает и призывает нас быть

свободными людьми. Ради нас самих, ради наших детей и внуков, а также как вечный пример всем народам мира. Слишком часто мы забываем, что свобода — это сокровище, добытое и сохраняемое с огромным трудом. Однако Матан Тора – дарование Торы – напоминает нам о том, откуда мы и кто мы. Тора постоянно увещевает нас и заставляет соблюдать то, что для нас важно: Союз, заключенный с Богом, и Его законы.

К сожалению, нам чаще хочется отдохнуть от постоянных вызовов нашего окружения и надеяться, что наши

задачи решатся сами собой, а нам можно будет расслабиться. Но это ошибка. Позволяя себе расслабиться, мы теряем определенный баланс и чувствительность к окружающей среде. И, что еще хуже, мы забываем учить наших детей и внуков, которые, как и мы, должны бороться за завоеванную свободу. Они могут учиться у нас, только если мы направляем их. А как мы это делаем?

Очень просто: мы работаем с Торой, учим Тору, читаем ее вновь и вновь. В каждом поколении мы стремимся изучать и понимать ее в соответствии со временем и передаем ее нашим детям. Ибо если мы забываем, откуда мы пришли и куда идем, откуда нашим детям узнать об этом?

Союз, который Бог заключил с нами на горе Синай, — он вечный. Такой же будет наша свобода, если мы будем соблюдать Завет и обновлять его год за годом. Для того, чтобы наши дети и внуки осознанно продолжали наслаждаться молоком и медом!

Желаю всем радостного праздника Шавуот!



- **Шавуот** наступает ровно через 49 дней после праздника Песах.
- В Шавуот принято есть молочные продукты, творожные пироги, мороженое и прочее, поскольку сыны Израиля на горе Синай были подобны новорожденным детям, питающимся молоком.
- Ночь в праздник Шавуот проводят за изучением Торы, это называется «Тиккун Лейл Шавуот».
- Утром в синагоге читают арамейский величественный пюит «Акдамут», в котором восхваляется уникальность Бога и Торы.

## FREIHEIT – DER EWIGE WEG AUS DER SKLAVEREI

Gedanken zu Schawuot von Gemeinderabbiner Boris Ronis

Eine Geschichte erzählt, wie der Ewige uns die Tora gegeben hat. So befragte Er, in Seiner unendlichen Weisheit, alle Nationen der Welt, ob sie die Tora haben wollen. Er ging von Volk zu Volk und jede von diesen Nationen hatte einen anderen Grund, die Tora abzulehnen. Die einen wollten nicht aufhören zu stehlen, die anderen wollten nicht aufhören zu lügen und wieder andere waren mit dem Gebot der Einhaltung des Schabbats nicht einverstanden. Schließlich kam der Ewige zu allerletzt zu den Juden, und ihre Antwort war: wir wollen tun und wir wollen hören: Na'ase venischma.

Nach Pessach, dem Fest unserer physischen Befreiung, kommt Schawuot, das Fest, an dem wir unsere Tora bekommen haben – den Beginn unserer geistigen Befreiung. Die Tage des Omer-Zählens beginnen unmittelbar zu Pessach und enden am Abend von Schawuot, so werden diese zwei Pilgerfeste verbunden. Unsere Weisen berichten, dass



Moses einer Legende nach, den Kindern Israels über die bevorstehende Übergabe der Tora erzählt hat. Die Kinder Israels fragten ihn daraufhin, wann dieser Tag sein würde, und Moses antwortete, dass es fünfzig Tage später geschehen würde. Von da an zählten wir diese Tage, gespannt und vorwärts blickend bis zum fünfzigsten Tag. Es schien uns klar zu sein, dass es keine wirkliche Freiheit geben kann – Freiheit von jeglicher Angst, vor Gewaltherrschaft, Freiheit vor bösen Neigungen. Außer durch die Gesetze des Rechtes und der Beständigkeit, welche vom Ewigen den Kindern Israels übergeben wurden.

Freiheit bedarf einer ständigen Wachsamkeit, denn ihre Werte sind schnell vergessen, wenn wir sie nicht rekapitulieren und somit uns selbst daran erinnern. Wenn wir sie verlieren, ist es schwer, sie für uns wieder zu entdecken. Auch die Verantwortung um das Wissen unserer Freiheit, die von Generation zu Generation weitergegeben wird, stockt dadurch. Wie unsere Vorfahren am Berg Sinai, so müssen auch wir verkünden: Na'ase venischma – wir wollen tun und hören. Nur dann werden wir eine beständige Freiheit beibehalten.

Viele Juden erinnern sich und kennen andere Länder, in denen die Freiheit stark beschränkt war und weiterhin auch wird. Das Eingeständnis von Na'ase Venischma ist eine Verpflichtung, die weiterwirkt. Sie lässt uns keine Wahl und sie ermutigt uns freie Menschen zu sein. Für uns

selbst, für unsere Kinder, Enkelkinder und als immerwährendes Beispiel auch für die Nationen der Welt. Viel zu oft vergessen wir, dass die Freiheit ein stark umkämpfter Schatz ist. Doch Matan Tora - die Übergabe der Tora an uns, erinnert daran, woher wir kommen und wer wir sind. Fortwährend ermahnt und zwingt uns die Tora, das zu behalten, was für uns wichtig ist: den Bund mit Gott und seinen Gesetzen.

Leider neigen wir nämlich dazu, uns von den ständigen Fragen unserer Umwelt ausruhen zu wollen, in der Hoffnung, dass unsere Anstrengung ein Ende findet. Dies ist aber ein Irrtum. Wenn wir uns eine Ruhepause in diesem Zusammenhang gönnen, dann verlieren wir unsere Balance und die Sensibilität für unsere Umwelt. Schlimmer noch: wir vergessen, unsere Kinder und Enkelkinder, die genauso wie wir für die erworbene Freiheit kämpfen müssen, zu unterweisen. Sie

können aber nur von uns lernen, wenn wir sie anleiten. Und wie machen wir das?

Ganz einfach: wir arbeiten mit der Tora, wir lernen und lesen sie aufs Neue. Wir bemühen uns, in jeder Generation sie zu studieren und zeitgerechter zu verstehen, und geben sie an unsere Kinder weiter. Denn wenn wir vergessen, woher wir kommen und wohin wir gehen müssen, wie können es unsere Kinder wissen?

Die Vereinbarung, die Gott mit uns am Berg Sinai getroffen hat, ist ewig. Und genauso wird unsere Freiheit auch sein, wenn wir diesen Bund einhalten und Jahr für Jahr erneuern. Damit unsere Kinder und Enkelkinder verstehen werden, was es heißt Milch und Honig auch weiterhin genießen zu dürfen!

Ich wünsche uns allen ein fröhliches Schawuot-Fest!

- **Schawuot** findet genau 49 Tage nach Pessach statt (4.6. Erew).
- An Schawuot ist es üblich, Milchspeisen zu essen, Käsekuchen, Eis und anderes, da das Volk Israel am Berg Sinai wie neugeborene Kinder war, das sich von Milch ernährte.
- Die Nacht von Schawuot verbringt man mit dem Studium der Tora, dem »Tikkun Leil Schawuot«.
- In der Synagoge wird am Morgen ein langes aramäisches Gedicht gelesen, die »Akdamut«, in der die Einzigkeit Gottes und der Tora gepriesen werden.



## WOCHE DER BRÜDERLICHKEIT

Franziska Giffey zu Gast in der Synagoge Pestalozzistraße



Anlässlich der Eröffnung der 70. Woche der Brüderlichkeit besuchte Berlins Regierende Bürgermeisterin Franziska Giffey am 22. Mai unsere Synagoge Pestalozzistraße. In ihrer Rede betonte die Regierende Bürgermeisterin, wie wichtig dem Berliner Senat die gute Zusammenarbeit mit der Jüdischen Gemeinde sei. Die von der Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit veranstaltete Woche stand unter dem Motto »FAIR PLAY – JEDER MENSCH

ZÄHLT«. Neben dem Gemeindevorsitzenden, Dr. Gideon Joffe, sprachen auch Reinhard Naumann, Evangelischer Vorsitzender der GCJZ Berlin, Dr. Heiner Koch, Erzbischof von Berlin und Carsten Bolz, Superintendent, Evangelische Kirche in Charlottenburg-Wilmersdorf. Musikalisch wurde der Nachmittag begleitet vom Chor und Kinder- und Jugendchor der Synagoge Pestalozzistraße unter der Leitung von Kantor Isidoro Abramowicz.



## JÜDISCHE KULTURTAGE BERLIN 2022 MIT NEUER LEITUNG

Avi Toubiana zum Intendanten der JKT berufen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin hat Avi Toubiana zum neuen Intendanten der Jüdischen Kulturtage Berlin berufen. Der Berliner Künstler und Eventmanager übernimmt damit die Leitung der Veranstaltungsreihe, die vom 10. bis 18. September 2022 zum 35. Mal in Berlin stattfindet.

Dr. Gideon Joffe, Vorsitzender der Jüdischen Gemeinde zu Berlin: »Wir freuen uns, dass wir mit Avi Toubiana einen Intendanten für die Jüdischen Kulturtage Berlin gewinnen konnten, der mit seiner Erfahrung und seinem Netzwerk neue Impulse mitten aus dem jüdischen Leben Berlins in das Festival einbringt. Unser großer Dank gilt Gerhard Kämpfe, der die Kulturtage in den letzten sechs Jahren zu großem Erfolg geführt hat. Nun blicken wir voller Vorfreude auf die neuen Ideen von Avi Toubiana.«

Avi Toubiana: »Für mich ist es eine große Ehre, die Jüdischen Kulturtage Berlin als neuer Intendant leiten zu dürfen. Ich bin insbesondere Dr. Joffe als Vorsitzendem und Sara Nachama als Kulturdezernentin der Jüdischen Gemeinde zu Berlin dankbar für das in mich gesetzte Vertrauen und die Möglichkeit, als künstlerischer Leiter neue Akzente setzen zu dürfen. Meine



Vision ist es, den Berlinerinnen und Berlinern die unglaubliche Vielfalt der jüdischen Kultur zu präsentieren, sie an Vertrautes, aber auch Überraschendes heranzuführen und sie einzuladen, jüdische Kultur und jüdisches Leben kennenzulernen. Dass jüdische Kultur aus der ganzen Welt Berlin bereichert und weit über die Landesgrenzen hinaus strahlt, soll auch im Festival sichtbar werden.«

Abraham »Avi« Toubiana wuchs in Erkrath bei Düsseldorf auf. Die Leidenschaft für die Bühne führte ihn auf das renommierte Lee

Strasberg Theatre and Film Institute in New York und später vor und hinter die Kulissen verschiedenster Events im In- und Ausland. Ob als Künstler, Kulturmanager und Unternehmer – Toubiana kennt und liebt die Welt der Kultur und Events. Seine Stationen als Geschäftsführer der Ronald S. Lauder Foundation in Berlin, als Inhaber von Elfenbein Kosher Catering oder als Geschäftsführer des Landesverbands der Jüdischen Gemeinden von Niedersachsen zeigen sein großes Engagement und seine Begeisterung dafür, jüdische Kultur sichtbar und erlebbar zu machen.

Mehr Informationen: [www.juedische-kulturtage.org](http://www.juedische-kulturtage.org)

## ДНИ ЕВРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ В БЕРЛИНЕ 2022 ПОД НОВЫМ РУКОВОДСТВОМ

Ави Тубиана – новый директор фестиваля «Дни еврейской культуры»

Руководство Еврейской общины Берлина назначило Ави Тубиану новым директором Дней еврейской культуры в Берлине. Отныне берлинский артист и менеджер А. Тубиана берет на себя руководство фестивалем, который в 35-й раз пройдет в Берлине: с 10 по 18 сентября 2022 г.

Председатель Еврейской общины Берлина д-р Гидеон Йоффе: «Мы рады, что в лице Ави Тубианы мы нашли для Дней еврейской культуры в Берлине директора, который, благодаря своему опыту и связям в данной сфере, обогатит фестиваль новыми импульсами из центра еврейской жизни в Берлине. Мы выражаем огромную благодарность Г. Кемпфе, который последние шесть лет с большим успехом руководил этим фестивалем. Теперь мы с нетерпением ждем от Ави Тубианы новых идей».

Ави Тубиана: «Руководить фестивалем 'Дни еврейской культуры в Берлине' для меня большая честь. Я особенно благодарен Председателю общины д-ру Йоффе и Уполномоченной общины по вопросам культуры Саре Нахаме за оказанное мне доверие и возможность в качестве художественного руководителя расставить новые акценты. Моя идея заключается в том, чтобы представить бер-

линцам невероятное разнообразие еврейской культуры, показать им ее известные, а также неожиданные аспекты, пригласить их познакомиться с еврейской жизнью и культурой. Фестиваль должен показать всем, что в Берлине процветает еврейская культура со всего мира, а ее известность распространяется далеко за пределы страны».

Авраам «Ави» Тубиана вырос в городке Эркрате, под Дюссельдорфом. Страсть к сцене привела его в знаменитый Институт театра и кино им. Л. Стресберга в Нью-Йорке. Затем он участвовал в различных проектах на сцене и за кулисами во всем мире. Артист, менеджер в области культуры и предприниматель Ави Тубиана знает и любит мир культуры во всех его проявлениях. Этапы его карьеры – Управляющий Фонда Рональда С. Лаудера в Берлине, владелец фирмы Elfenbein Kosher Catering, Управляющий Земельным союзом еврейских общин Нижней Саксонии – демонстрируют его приверженность еврейской культуре и стремление сделать ее более заметной и привлекательной для всех.

Дополнительная информация: [www.juedische-kulturtage.org](http://www.juedische-kulturtage.org)



## ЙОМ ХА-ШОА – 79-Я ГОДОВЩИНА ВОССТАНИЯ В ВАРШАВСКОМ ГЕТТО



28 апреля Еврейская община Берлина провела у Дома Общины на Фазаненштрассе торжественную церемонию в День памяти жертв Холокоста, Йом ха-Шоа, и в честь 79-й годовщины восстания в Варшавском гетто. Цветы к памятнику у Дома Общины возложили Председатель общины д-р Гидеон Йоффе, вице-президент Берлинской палаты депутатов д-р Бахар Хаганипур, полномочный представитель земли Берлин в правительстве ФРГ и госсекретарь Сенатской канцелярии Ана-Мария Тресня, а также другие политические и общественные деятели. Среди гостей были посланник Израильского посольства в Берлине Аарон Сагуй, свидетель Холокоста и депутат Еврейской общины Берлина Ася Горбань, инициатор Мемориала жертвам Холокоста Лея Рош, председатель фракции ХДС в Берлине Кай Вегнер, председатель фракции Левых в Берлине Карстен Шац, зам. председателя фракции СДПГ в Берлине Дерия Чаглар, а также депутаты партии Зеленых в Берлине Голале Ахмади и Тургут Альтуг.

В своей эмоциональной речи Председатель общины д-р Гидеон Йоффе напомнил о шести миллионах погибших евреев – женщин, мужчин и детей: «Даже младенцы были приговорены к смерти, как и старики, которые сражались во время Первой мировой войны за свою не-



мецкую Родину. А ведь с тех пор прошло всего 20 лет! Холокост был доселе невиданным событием в истории человечества. Мы по сей день не можем понять, откуда вообще могла возникнуть такая ненависть». В заключение церемонии кантор Исидоро Абрамович исполнил молитву об умерших «Эль мале рахамим», а раввин Ицхак Эренберг прочитал молитву «Кадиш».

В этот день уже с 9.00 возле Дома Общины началось чтение имен 55 696 погибших берлинских евреев из Книги памяти земли Берлин под лозунгом «У каждого человека есть имя», которое продолжалось до поздней ночи.



## JOM HASCHOA – 79. JAHRESTAG DES AUFSTANDES IM WARSCHAUER GHETTO



Die Jüdische Gemeinde zu Berlin lud am 28. April anlässlich des Jom Haschoa und des 79. Jahrestages des Aufstandes im Warschauer Ghetto zur Gedenkveranstaltung vor dem Jüdischen Gemeindehaus Fasanenstraße ein. Am Mahnmahl vor dem Gemeindehaus legten der Gemeindevorsitzende, Dr. Gideon Joffe, die Vizepräsidentin des Berliner Abgeordnetenhauses, Dr. Bahar Haghanipour, und die Bevollmächtigte des Landes Berlin beim Bund, Ana-Maria Trăsnea, Staatssekretärin in der Senatskanzlei, sowie weitere Vertreter aus Politik und Gesellschaft, Kränze nieder. Unter den Gästen waren auch der Gesandte der Israelischen Botschaft in Berlin, Aaron Sagui, die Schoa-Überlebende und Gemeinderepräsentantin Assia Gorban, die Initiatorin des Holocaust-Mahnmals Lea Rosh, der Vorsitzende der Berliner CDU-Fraktion, Kai Wegner, der Fraktionsvorsitzende der Berliner Linken, Carsten Schatz, die stellvertretende Fraktionsvorsitzende der Berliner SPD, Derya Çaglar, sowie die Berliner Grünen-Abgeordneten Gollaleh Ahmadi und Turgut Altug.

In seiner sehr emotionalen Rede erinnerte der Gemeindevorsitzende Dr. Joffe an die sechs Millionen ermordeten jüdischen Frauen, Männer und Kinder: »Babys waren schon zum Tode verurteilt, ebenso der Greis, der im Ersten Weltkrieg fürs deutsche Vaterland gekämpft hat. Und das nur



© Pavel Pass

20 Jahre später – die Schoa war ein Novum in der Menschheitsgeschichte. Wir verstehen bis heute nicht, wie dieser Hass überhaupt entstehen konnte.«

Zum Abschluss sang Kantor Isidoro Abramowicz das Totengebet »El Male Rachamim«, und Rabbiner Yitshak Ehrenberg sprach das Kaddisch.

Bereits um 9.00 Uhr begann unter dem Motto „Jeder Mensch hat einen Namen“ vor dem Gemeindehaus die Lesung der Namen der 55.696 ermordeten Berliner Juden aus dem Gedenkbuch des Landes Berlin, die bis in die Nacht hinein andauerte.



## KRANZNIEDERLEGUNG ZUM TAG DER BEFREIUNG 8./9. MAI



## ВОЗЛОЖЕНИЕ ВЕНКОВ В ДЕНЬ ОСВОБОЖДЕНИЯ 8/9 МАЯ

Am 9. Mai fand auf dem Jüdischen Friedhof Heerstraße eine bewegende Zeremonie und Kranzniederlegung am Denkmal für die jüdischen Veteranen des Zweiten Weltkrieges statt. Der Gemeindevorsitzende, Dr. Gideon Joffe, und Vorstandsmitglied Hannelore Altmann dankten dem Vorsitzenden des Klubs der Kriegsveteranen, Semen Kleyman, stellvertretend für alle Veteranen für deren heroischen Einsatz. Dr. Joffe versprach, diese Dankbarkeit auch den nachfolgenden Generationen weiterzuvermitteln. Die musikalisch von Igor Ginzburg begleitete Zeremonie fand ihren Abschluss mit dem von Kantor Simon Zkorenblut vorgetragenen »El Male Rachamim« und dem Kaddisch durch Rabbiner Yitshak Ehrenberg.

9 мая на Еврейском кладбище Геерштрассе состоялась торжественная церемония с возложением венков к Мемориалу евреям-ветеранам Второй мировой войны. Председатель Общины д-р Гидеон Йоффе и член правления Ханнелоре Альтман сердечно поблагодарили председателя Клуба ветеранов войны Семена Клеймана, как представителя всех ветеранов, за проявленные героизм и мужество. Д-р Йоффе торжественно пообещал сохранить благодарную память за подвиг наших ветеранов и в грядущих поколениях. В завершении церемонии в музыкальном сопровождении И. Гинзбурга, кантор С. Цкоренблут исполнил «Эль Мале Рахамим», а раввин Ицхак Эренберг прочитал «Кадись».



## CDU BERLIN POSITIONIERT SICH GEGEN ANTISEMITISMUS UND FÜR ISRAEL

Am 15. Mai beschloss die CDU-Fraktion im Abgeordnetenhaus ein Maßnahmenpaket, mit dem zum einen die Prävention gegen Antisemitismus gestärkt werden soll, andererseits Antisemiten verstärkt zur Rechenschaft gezogen werden.

Es wird angeregt, die Ausbildung pädagogischen Fachpersonals dahingehend zu reformieren, dass Antisemitismusprävention verbindlich in ihr integriert wird, denn Schule, so die CDU, „muss als Institution Antisemitismus früh und im Ursprung erkennen“ und somit sowohl präventiv als auch aufklärend wirken.

Ferner sollte der verpflichtende Besuch authentischer Gedenkorte an die NS-Diktatur dazu beitragen, über antisemitische und rassistische Denk- und Verhaltensmuster umfassend aufzuklären.

Doch nicht nur in der Prävention, sondern auch im Kampf gegen antisemitische Propagandisten fordert die Union, dass der Rechtsstaat alle Möglichkeiten ausschöpfen solle, „um das Zurschaustellen antisemitischen Hasses und Hetze auf Berliner Straßen zu unterbinden“. Dazu gehört auch, Antisemiten nach richterlicher Anordnung in Gewahrsam nehmen zu können. Die antisemitische BDS solle nicht ge-

fördert werden, und gegen Gruppierungen, die das Existenzrecht Israels ablehnen, solle konsequent vorgegangen werden. So solle der Senat ein deutschlandweites Verbot von Hamas und PFLP, bzw. derer Vorfeldorganisationen (wie z.B. Samidoun), mittels einer Bundesratsinitiative erreichen.

Zudem schlägt die Union wegen der starken Symbolkraft eine Städtepartnerschaft zwischen Berlin und Jerusalem vor.

Bei Redaktionsschluss lagen noch keine Reaktionen der anderen Parteien vor. Es bleibt abzuwarten, wie sich diese Diskussion entwickelt.

Das vollständige Positionspapier ist unter diesem QR-Code abrufbar:



## Antisemitismus ins Abseits Für Vielfalt. Gegen Ausgrenzung. Im Sport und überall

Am 3. Juli 2022 von 13.00-18.00 Uhr feiert das Bündnis gegen Antisemitismus Tempelhof-Schöneberg gemeinsam mit dem FC Internationale, TUS Makkabi und weiteren Gästen sein einjähriges Bestehen.

Das Bündnisfest wird zugleich Austragungsort des diesjährigen InterKulturCups sein, der seit vielen Jahren verschiedensten Fußballteams aus dem Bezirk und darüber hinaus die Möglichkeit einer freundschaftlichen Begegnung bietet.

Neben Einblicken in das Engagement gegen Antisemitismus und Rassismus im Sport, gibt es Musik und Unterhaltungsangebote für unsere kleinen Gäste.

Kommen Sie vorbei!

**Ort:** Vereinsgelände FC Internationale, Vorarlberger Damm 38, 12157 Berlin

**Eintritt:** frei

**Informationen:** [bga-ts@zwst-kompetenzzentrum.de](mailto:bga-ts@zwst-kompetenzzentrum.de); [www.berlin.de/ba-ts/buendnis-gegen-antisemitismus](http://www.berlin.de/ba-ts/buendnis-gegen-antisemitismus)

**Veranstalter:** Bündnis gegen Antisemitismus Tempelhof-Schöneberg mit FC Internationale, TUS Makkabi und Gästen

**Bündnis gegen Antisemitismus**  
Tempelhof-Schöneberg



Gefördert vom  
 Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms  
 Demokratie **leben!**

## ФЕСТИВАЛЬ ЕВРЕЙСКОГО КИНО В БЕРЛИНЕ/БРАНДЕНБУРГЕ 2022



© JFBB

»Berenshtein«

Фестиваль еврейского кино в Берлине/Бранденбурге (JFBB), основанный в 1995 г., зарекомендовал себя как самый крупный и важный в Германии форум фильмов по еврейской тематике и израильских фильмов. В 2020 г. основатель фестиваля Н. Галлинер возглавила JFBB в последний раз. С 2021 г. руководителями этого фестиваля стали Д. Гете и А. Штайн — организаторы Кинофестиваля в Котбусе и многих других мероприятий в земле Бранденбург. В свою очередь, они привнесли свой многолетний опыт в дальнейшее развитие кинофорума.

JFBB пройдет в Берлине и Потсдаме с 14 по 19 июня под девизом «Jewcy Movies». В программе кинофестиваля 43 фильма и два сериала самых разных жанров: артхауз, блокбастер, историческая драма, семейная комедия. В фильмах JFBB освещается еврейская история, настоящее и будущее, порой легко и весело, но всегда с глубоким содержанием.

Разнообразная программа включает французскую комедию о взаимоотношениях поколений «РОЗА» (О. Саада, 2021), аргентинский фильм на документальной основе «КРАСНАЯ ЗВЕЗДА» (Г. М. Лихтман, 2021), израильский фильм с необычным взглядом на проблему Ближнего Востока «CINEMA SABAYA» (О. Ф. Ротем, 2021), где конфликт освещается в рамках семинара с участием израильтянок еврейского и арабского происхождения, а также фильм-портрет партизана и шпиона Красной Армии украинского происхождения «BERENSCHTEIN» (Р. Шумнов, IL 2021). Все фильмы демонстрируются с немецкими или английскими субтитрами. Многие создатели фильмов примут участие во встречах со зрителями.

За программу фестиваля отвечает комиссия во главе с программным директором Берндом Бударом. В состав отборочной комиссии входят киновед д-р Л. Воль фон Хазельберг (Университет кинематографии Бабельсберга), режиссер А. Хаэт (MASEL TOV COCKTAIL), продюсер Н. Левари (FIG TREE) и режиссер А. Гева (CHICHINETTE).

В основе программы — конкурсы игровых и документальных фильмов. Победителям вручат премии Г. Кляйна за

лучшие художественный и документальный фильмы. Премии названы в честь пионера берлинского кинематографа. Победителей определяет международное жюри в составе трех человек. Избранные короткометражные фильмы представлены в разделе «Нош-нош» («Лакомства»). Раздел сериалов называется «Serial Fresh». В 2022 г. основное внимание здесь уделяется работам женщин-режиссеров. В разделе «Kino Fermished» представлены фильмы самых разных жанров, необычные фильмы JFBB. В программу этого года включена дополнительная секция, посвященная творчеству режиссера, писательницы и президента Берлинской академии искусств Ж. Мее-рапфель. В специальном разделе представлены фильмы Ж. Мее-рапфель, а также подходящие по тематике современные фильмы молодых режиссеров.

Фестиваль JFBB откроется 14 июня в Hans Otto Theater в Потсдаме демонстрацией фильма «EINE FRAU» (Ж. Мее-рапфель, 2021). В Берлине JFBB проходит в кинотеатре Delphi Lux, рядом с вокзалом Zoologischer Garten, в кинотеатре Passage в Нойкельне и на Еврейском театральном корабле MS Goldberg в Шпандау. Под открытым небом сеансы пройдут в летнем кинотеатре «Kulturforum» на Потсдамерплатц. В Потсдаме фестиваль проходит в Filmmuseum, в кинотеатре Thalia в Бабельсберг, в здании Haus der Brandenburgisch Preußischen Geschichte. Сеансы под открытым небом состоятся там же, в Kutschstallhof.

В сотрудничестве с Еврейской общиной Берлина 15 июня в 19:00 в «Новой синагоге Берлина» состоится показ фильма «BELINA» (М. Бетхер, Германия, 2021).

Полная информация о программе доступна на сайте JFBB: [jfb.info](http://jfb.info), а билеты — на интернет-страницах соответствующих кинотеатров.



Grimme-Preisträger Arkadij Khaet, »Masel tov Cocktail© JFBB



## JÜDISCHES FILMFESTIVAL BERLIN | BRANDENBURG 2022

Das 1995 gegründete Jüdische Filmfestival Berlin | Brandenburg (JFBB) hat sich deutschlandweit als größtes und bedeutendstes Forum für Filme mit jüdischer Thematik sowie zu Filmen aus Israel etabliert. 2020 hat die Gründerin Nicola Galliner das Festival zum letzten Mal geleitet. Seit 2021 wird das Festival von Doreen Goethe und Andreas Stein organisiert. Als Macher des FilmFestival Cottbus und diverser Kulturveranstaltungen in Brandenburg bringen sie ihre langjährige Expertise und Erfahrung in die Durchführung und Weiterentwicklung des JFBB ein.

Das JFBB findet vom 14. bis 19. Juni 2022 in Berlin und Potsdam unter dem Motto »Jewcy Movies« statt, mit 43 Filmen und zwei Serien aus allen Genres vom Art-house Film bis zum Blockbuster; von der Geschichtsreflexion bis zur Familienkomödie. Das Festival beleuchtet jüdische Geschichte, Gegenwart und Zukunft,

oft mit einem Augenzwinkern, aber immer tiefgründig.

Die Genrevielfalt reicht von der französischen Generationen Komödie ROSE (Aurélié Saada, 2021) über die argentinische Mockumentary THE RED STAR (Gabriel Matías Lichtmann, 2021) und die ungewöhnliche israelische Nahost Reflexion CINEMA SABAYA (Orit Fouks Rotem, 2021), die den Konflikt im Rahmen eines Workshops mit jüdischen und arabischen Israelinnen reflektiert, bis zu BERENSCHTEIN (Roman Shumunov, IL 2021), dem Portrait eines ukrainisch stämmigen Partisanen und Spions der Roten Armee. Alle Filme laufen mit deutschen und/oder englischen Untertiteln. Möglichst viele Filmemacherinnen werden als Gäste für anschließende Publikumsgespräche eingeladen.

Für das Festivalprogramm ist das Programmkollektiv rund um Programmdirektor Bernd Buder verantwortlich. Es besteht aus der Filmwissenschaftlerin Dr. Lea Wohl von Haselberg (Filmuniversität Babelsberg), dem Regisseur Arkadij Khaet (MASEL TOV COCKTAIL), der Produzentin Naomi Levari (FIG TREE) und dem Filmemacher Amos Geva (CHICHINETTE).



»Masl tov Cocktail«

© JFBB

Kern des Programms sind die beiden Wettbewerbe für Spielfilm und Dokumentarfilm. Die Beiträge konkurrieren um den Gershon-Klein-Spielfilmpreis und den Gershon-Klein-Dokumentarfilmpreis, benannt nach dem Berliner Kinopionier. Die Preise werden von zwei jeweils dreiköpfigen internationalen Jurys vergeben.

In NOSH NOSH (»Leckereien«) werden ausgewählte Kurzfilme gezeigt. SERIAL FRESH ist die Serienrubrik, 2022 mit einem Schwerpunkt auf Arbeiten von Regisseurinnen. Eine bunt gemischte Genrevielfalt, das besondere

Kino des JFBB, findet sich in »KINO FERMISHED«.

Eine Hommage wird in diesem Jahr der Regisseurin, Autorin und Präsidentin der Berliner Akademie der Künste, Jeanine Meerapfel gewidmet. Sie geht über eine reine Werkchau hinaus, denn die Filme beeindrucken durch ihre zeitlose persönliche Reflexion der

condition humaine. In Doppelfeatures werden einige ihrer Filme mit jeweils einem thematisch passenden, aktuellen Film einer jungen Filmschaffenden kombiniert.

Eröffnet wird das JFBB am 14. Juni im Hans Otto Theater in Potsdam mit dem Film: EINE FRAU (Jeanine Meerapfel, 2021). Die Festivalspielstätten sind in Berlin das Delphi Lux am Zoologischen Garten, das Passage-Kino in Neukölln und das Jüdische Theaterschiff MS Goldberg in Spandau. Open Air bespielen wir das Sommerkino Kulturforum am Potsdamer Platz. In Potsdam sind wir im Filmmuseum, im Kino Thalia in Babelsberg und im Haus der Brandenburgisch Preußischen Geschichte, wo Open Air auch der Kutschstallhof bespielt wird.

In Kooperation mit der Jüdischen Volkshochschule Berlin wird am 15. Juni um 19 Uhr in der Neuen Synagoge Berlin, der Film BELINA (Marc Boettcher, DE 2021) gezeigt, siehe Seite 14.

Alle Informationen zum Programm gibt es auf der JFBB Webseite: [jffb.info](http://jffb.info) und Tickets direkt auf der Homepage der jeweiligen Spielstätten.



JÜDISCHE  
VOLKSHOCHSCHULE  
BERLIN



Mi 15. Juni | 19 Uhr

Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin | Gr. Saal | Eintritt frei

»Belina – Music for Peace!

Jüdisches Filmfestival Berlin Brandenburg (JFBB)

Belina, alias Lea-Nina Rodzynek, gilt als Brückenbauerin zwischen den Kulturen. Die jüdisch-polnische Chanson- und Schlagersängerin reiste in den 1960er-Jahren als »musikalische Diplomatin« durch 120 Länder und sang in 17 Sprachen. Sie beschriftet den Weg der Aussöhnung und setzte sich trotz ihrer traumatischen Erlebnisse während der NS-Diktatur für Toleranz und Gleichheit zwischen Deutschen, Juden und anderen Nationen ein. Belinas Bestreben, zu verbinden und zu vermitteln, war nicht nur vorbildlich und mutig, es ist noch in heutiger Krisenzeit mit Kriegen, Rechtspopulismus, Rassismus und Flüchtlingsströmen von brennender Aktualität. Dieser Film ist ein mitreißendes musikalisches Portrait eines bewegenden Lebenslaufes. Regie: **MARC BOETTCHER**, D 2021, 94 Min

Eine Zusammenarbeit mit dem Jüdischen Filmfestival Berlin Brandenburg (JFBB) vom 14. bis 19. Juni. Mehr Informationen unter [jfbb.info](http://jfbb.info)



»An allem sind die  
Juden schuld! –  
Heute anders als  
vor 100 Jahren?«

Theater- und  
Musikverein NRW

Do 16. Juni | 19 Uhr

Oranienburger Straße 29  
10117 Berlin | Gr. Saal  
Eintritt frei

Mal ernst, mal komödiantisch, mal sarkastisch oder nachdenklich reflektiert diese Inszenierung poetisch und musikalisch die Auseinandersetzung der Menschen damals und heute mit den Ereignissen um sie herum. Sie macht auf den Zwiespalt vieler Jüdinnen und Juden aufmerksam, die zwischen Kofferpacken und dem Glauben stehen, dass es Antisemitismus in einer aufgeklärten Gesellschaft nicht mehr geben darf.

Unter dem Titel »An allem sind die Juden schuld! – Heute anders als vor 100 Jahren?« werden Texte, Chansons und Lyrik von jüdischen Autoren, Publizisten Musikern und Lyriker der Gegenwart und der Vergangenheit präsentiert, die sich mit dem Antisemitismus und seinen Folgen für die Menschen und die Gesellschaft befassen.

Mit:

**GERRIT PLEUGER, SOPHIE BRÜSS, CARLOS GARCIA-PIEDRA**

Künstlerische Leitung und Regie: **SOPHIE BRÜSS**

Musikalische Leitung und Klavier: **AXEL WEGGEN**

Ein Projekt des Theater- und Musikvereins NRW e.V. im Rahmen des Festjahres 2022 – 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland. Eine Kooperation mit der DIG



Kurz gesagt:

Die Juden  
sind an allem  
schuld!

Streitgespräche

Im Format von »Streitgesprächen« werden aktuelle Fragen rund um das Themenspektrum Antisemitismus in Geschichte und Gegenwart diskutiert. Ziel ist dabei, konträre Positionen zu Wort kommen zu lassen und sich mit den Argumenten der jeweiligen Seite auseinanderzusetzen. An sechs Abenden beleuchten Diskutantinnen und Diskutanten Definitionsfragen, aktuelle Debatten, Identitätszuschreibungen, Relativierungsversuche und das Israelbild in Politik und Gesellschaft aus unterschiedlichen Positionen.

14. Juni 2022 | 19 Uhr | Der Tagesspiegel, Askanischer Platz 3, 10963 Berlin

Deutsche Staatsräson versus BDS-Sympathien

»Der entschlossene und konsequente Kampf gegen jede Form von Antisemitismus gehört unumstößlich und dauerhaft zu unserer Staatsräson« – so formulierte es 2017 der amtierende Bundesinnenminister Dr. Thomas de Maizière, als sich die Bundesregierung der IHRA Definition anschloss. Diese Definition boykottierend, rufen auch in Deutschland Anhängerinnen und -Anhänger des BDS (Boykott, Desinvestitionen und Sanktionen) dazu auf, den Staat Israel wirtschaftlich, kulturell und politisch zu isolieren. Welche Argumente werden angeführt? Welche Boykotte und Sanktionen sollen wozu führen?

Gesprächsrunde:

**Alan Posener** (Journalist, Die Welt)

**Patrick Bahners** (Feuilletonchef, Frankfurter Allgemeine Zeitung)

**Lorenz Maroldt** (Chefredakteur, Der Tagesspiegel; Moderation)

Veranstalter:

Förderkreis Denkmal für die ermordeten Juden Europas

Jüdische Gemeinde zu Berlin

Moses Mendelssohn Stiftung

Der Tagesspiegel (Medienpartner)







»Eine Stunde ein Jude. Geschichten gegen Antisemitismus«

Dr. Kurt Oesterle  
Di 21. Juni | 19 Uhr

Jüdisches Gemeindehaus  
Fasanenstr. 79-80 / Kleiner Saal  
10623 Berlin | 10,-/8,-

Die von Kurt Oesterle kommentierte Anthologie »Eine Stunde ein Jude. Geschichten gegen Antisemitismus« (S. Hirzel Verlag 2021) vereint 13 Texte der deutschsprachigen Literatur aus mehr als zwei Jahrhunderten von Lessing über Hebel, Hebbel und Stifter bis zu Gertrud von le Fort, Johannes Bobrowski und Dürrenmatt. Das titelgebende Zitat entstammt einer Anekdote des jüdischen Dorferzählers Berthold Auerbach, in der der evangelische Geistliche und Pädagoge Johann Peter Hebel antisemitisch angefeindet wird und dazu auffordert, sich wenigstens einmal für eine Stunde in einen jüdischen Menschen einzufühlen. Oesterle richtet sein Buch an »alle, die sich ansprechen lassen« und für Argumente gegen Antisemitismus offen sind.

MODERATION: PROF. DR. JOACHIM SCHLÖR



**KURT OESTERLE**, 1955 in Oberrot in Nordwürttemberg geboren, studierte Literaturwissenschaft, Geschichte und Philosophie in Tübingen. Der Autor war zwei Jahrzehnte auch als Journalist tätig, vor allem für die Süddeutsche Zeitung und das Schwäbische Tagblatt. Oesterle verfasste Monographien und Essays über Wolfgang Koeppen und Peter Weiss, Schiller, Hebel, Hauff und Uhland und arbeitete bei mehreren Hölderlin-Produktionen für Radio und Fernsehen mit. Er wurde unter anderem mit dem Theodor-Wolff-Preis und dem Berthold-Auerbach-Preis ausgezeichnet.



»Der Duft der Kiefern«

Bianca Schaalburg

Mi 6. Juli | 19 Uhr

Jüdische Gemeinde  
Oranienburger Straße 29  
10117 Berlin | Gr. Saal  
10,-/8,-

In »Der Duft der Kiefern« taucht die Berliner Autorin in ihre Kindheit ein und stößt dabei auf Verdrängung und Lügen. Was hat ihr Großvater Heinrich, angeblich als Buchhalter bei der Wehrmacht in Riga stationiert, von den Gräueltaten der Nazis gewusst? War er vielleicht selbst beteiligt? Bald stellt sich die Frage nach der Mitschuld ihrer Familie. Sie erfährt, dass diese in einem Haus lebte, das ehemals von jüdischen Mitbürgern bewohnt war. Hat die Familie von der Vertreibung profitiert oder war sie gar dafür verantwortlich? Bianca Schaalburg recherchiert die Ereignisse und stellt die Frage nach Schuld und Verantwortung einer ganz normalen deutschen Familie. Wir folgen ihrer detektivischen Spurensuche durch die Nazizeit, die Nachkriegsjahre bis zu den Stasi-Akten des Kalten Krieges und ins Jahr 1968, wo sich alles ändern sollte...



Foto: Ekko von Schwichow

**BIANCA SCHAALBURG** wird 1968 in Berlin geboren. Hier wächst sie auf und studiert an der Universität der Künste Visuelle Kommunikation. Sie illustriert Kinder- und Jugendbücher, arbeitet für Agenturen, Zeitschriften und Buchverlage, denkt sich Cartoons und Comicstrips aus. »Der Duft der Kiefern« erschien im Herbst 2021 im avant-verlag und ist u.a. nominiert für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2022.

Kurz gesagt:  
**Die Juden sind an allem schuld!**  
Streitgespräche

Im Format von »Streitgesprächen« werden aktuelle Fragen rund um das Themenspektrum Antisemitismus in Geschichte und Gegenwart diskutiert. Ziel ist dabei, konträre Positionen zu Wort kommen zu lassen und sich mit den Argumenten der jeweiligen Seite auseinanderzusetzen. An sechs Abenden beleuchten Diskutantinnen und Diskutanten Definitionsfragen, aktuelle Debatten, Identitätszuschreibungen, Relativierungsversuche und das Israelbild in Politik und Gesellschaft aus unterschiedlichen Positionen.

19. Juli 2022 | 19 Uhr | Der Tagesspiegel, Askanischer Platz 3, 10963 Berlin

Decolonizing Auschwitz? Kolonialismus als Wegbreiter des Holocaust?  
Ein neuer Historikerstreit?!

Zeichnet sich nach dem 1986 durch Ernst Nolte entfachten Historikerstreit erneut eine »geistig moralische Wende« ab, indem – nicht wie einst das sowjetische Gulag System mit dem industriell organisierten Massenmord des NS-Systems gleichgesetzt – nunmehr eine Analogie zwischen Kolonialismus und Holocaust als »gleichwertige Genozide« gesehen und damit erneut die Singularität der Shoah in Frage gestellt wird?

Gesprächsrunde:

- Steffen Klävers (Autor)
- Thomas Thiel (Journalist, Frankfurter Allgemeine Zeitung)
- Christoph David Piorkowski (Journalist, Der Tagesspiegel, Moderation)

Veranstalter:

- Förderkreis Denkmal für die ermordeten Juden Europas
- Jüdische Gemeinde zu Berlin
- Moses Mendelssohn Stiftung
- Der Tagesspiegel (Medienpartner)



## DER NEUE PIANORAUM IN DER HEINZ-GALINSKI-SCHULE



© Alexander Surzher

## НОВЫЙ ФОРТЕПИАННЫЙ ЗАЛ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ ИМ. ХАЙНЦА ГАЛИНСКОГО

Zum 9. Mai hat die Heinz-Galinski-Schule einen Pianoraum bekommen. Geplant und eingerichtet hat ihn der IT-Manager Daryal Janket, finanziert wurde er von unserer Jüdischen Gemeinde.

Die Pianoklasse wird von Natalie Gutman und Igor Ginzburg geleitet und Teil des regulären Unterrichts sein. Bei Bedarf können aber auch Extra-Kurse angeboten werden. Der Raum verfügt über Platz für 24 Schüler (jeweils zwei Schüler pro Piano) und die Lehrkraft und er ist mit 13 Digitalpianos der Marke Kawai KDP 120, Mixer, Kopfhörer, Mikrophon und Tablet ausgestattet. Der Raum ist »silent«, das heißt, dass – bis auf das Lehrerpiano – die Schülerpianos nur über die Kopfhörer zu hören sind. Die Lehrkraft kann aber über ihren Kopfhörer in jedes Schülerpiano hineinhören und über ihr Mikrophon auch direkt mit dem Schüler oder der Schülerin am jeweiligen Piano sprechen.

Wir sind schon sehr gespannt auf die Ergebnisse, denn im Pianoraum sind auch Auftritte der Kinder für Zuhörer geplant.

9 мая в Начальной школе им. Хайнца Галинского появился новый фортепианный зал. Его спланировал и оборудовал менеджер по информационным технологиям Дарьял Янкет. Проект финансировала наша Еврейская община.

Уроки в фортепианном классе под руководством Натальи Гутман и Игоря Гинзбурга войдут в план регулярных школьных занятий. При необходимости здесь можно будет проводить и дополнительные курсы. Помещение вмещает 24 учащихся (по два человека за каждым инструментом) и преподавателя. Зал оснащен 13 цифровыми пианино марки Kawai KDP 120, блендерами, наушниками, микрофоном и планшетом. Помещение «тихое» – это означает, что все инструменты, кроме пианино учителя, слышны только через наушники. Учитель может прослушать каждый инструмент отдельно, через наушники, и переговорить через микрофон напрямую с учащимся, который занимается за соответствующим инструментом.

В новом фортепианном зале предусмотрены и выступления учащихся перед публикой. Мы с нетерпением ждем результатов!



## JOM HAATZMAUT PARTY IM JUGENDZENTRUM OLAM



Am 15. Mai lud das Jugendzentrum Olam zur Jom Haatzmaut Party ein. 22 Grad, strahlender Sonnenschein, Strandstühle die zum Sonnenbaden einluden, mit selbstgemachter eisgekühlter Limonana und israelischer Musik im Hintergrund war es schon fast wie am Lala Land am Gordon Beach in Tel Aviv. 120 Gäste genossen die israelischen Gerichte: Pita, Humus, Falafel und frischen israelischen Salat. Es wurde zu israelischen Klängen gesungen und natürlich getanzt. Tfila, Yoya, Toy! Bei diesen Liedern konnte keiner mehr stillsitzen und schnell wurde der Innenhof der Joachimsthaler Straße zur Sommerparty-Location.

Davor wurden in den Peuloth mit den Chanichim in Stationen über den Staat Israel gesprochen. Mit Sandbildern wurde die Wüste gemalt und in einem XXL-Puzzle die Landkarte nachgebaut, über die besondere Bewässerung gesprochen und bei einem Basar die Verhandlungsfestigkeit

getestet. Bei der anschließenden Party im Innenhof waren die aufblasbaren Gummitiere das Highlight und machten das Strandfeeling komplett. Bei der Fotobox mit Palmenstrand als Hintergrund wurden fleißig Grimassen geübt.

Zum Abschluss gab es natürlich ein leckeres Eis, das bei einem Strandtag in Israel nicht fehlen darf. Unser Eis durfte noch mit Smarties, Schokolade oder Streuseln dekoriert werden – ganz wie im Tamara Frozen in Tel Aviv.

Viele der Gäste waren froh, wieder mal ausgiebig in der Sonne sitzen zu können. Die

Kleineren konnten sich austoben und bei einem Fußballspiel konnten die Großen sogar noch etwas von ihnen lernen. Es war ein toller Urlaubstag und für viele, nachdem man eine ganze Weile nicht nach Israel fliegen konnte, ein toller Ersatz und eine Vorfreude auf die nächste Feier – dann in Erez Israel!



# VERANSTALTUNGEN

## JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80  
10623 Berlin | ☎ 880 28-0

**Mo 6** **Child Survivor**, jeden 1. Montag im Monat  
15.30 15.30–18 Uhr, Kontakt (030) 2752511

**Di 7** **Jüdischer Liederchor**  
18.00 Proben jeden Dienstag 18.00 | Репетиции по вт.

## FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin  
zion@jg-berlin.org ☎ 0151-744 82 619, 0151-744 82 620,  
030-880 28 121, 030-970 058 51  
Информация о месте проведения мероприятий  
у руководителей клубов

**Mi 1** **Klub Bakinez**. Заседание актива, обсуждение плана  
15.00 работы

**Mi 1** **Klub Moskau**. «Жорж Санд и Фредерик Шопен.  
15.00 Музыка в ритме сердца». Вед. Р. Линде

**Do 2** **Literatursalon**. Знакомство с произведениями  
16.00 авторов и их обсуждение. Отбор материала для  
Сборника

**Di 7** **Klub Odessa**. Заседание актива, обсуждение плана  
11.00 работы

**Di 7** **Klub Kiew & Freunde**. 1. Цикл Израиль: «Знакомство с  
15.00 городами и достопримечательностями. Кесария,  
музей Ралли». Вед.: Т. Розенштайн. 2. «Избранное:  
Знаменитые евреи мира, родившиеся в июне». Вед.:  
М. Гендлер

**Di 7** **Nordic-Walking**. Клуб любителей скандинавской  
16.00 ходьбы. Первая встреча в зале Мифгаш

**Mi 8** **Klub Leningrad**. «Волшебство природы: пластика  
15.00 дерева и слезы янтаря». Вед.: Е. Глесс, А. Витзон

**Do 9** **Klub Dnepr**. Заседание актива, обсуждение плана  
11.00 работы. Подготовка к вечеру 13.06.2022

**Do 9** **FZ Zion**. Кафе «Балаган». История еврейской кухни.  
15.00 Общение в домашней атмосфере

**Do 9** **Literatursalon**. Литературный салон.  
16.00 см. 02.6

**So 12** **FZ Zion**. Знакомство с Берлином. «Friedrichstr. От  
12.00 вокзала до Gendarmenmarkt». Встреча на платформе  
станции S-Bahn Friedrichstr. Количество мест  
ограничено, запись по тел.: 030-970 058 49

**Mo 13** **Frauenklub**. «Рецепты наших бабушек»  
12.00

**Mo 13** **Klub Dnepr**. 1. «Учитель и ученик. И. Айвазовский и А.  
15.00 Куинджи». Вед.: Е. Глесс. 2. Музыкальный вечер, поет  
П. Фельдман

**Di 14** **Klub Odessa**. «Леонид Утесов – легенда советской  
15.00 эстрады». Вед.: А. Бердичевский

**Mi 15** **Klub Moskau**. Берлин с водной глади. Справки по  
11.00 тел.: 6821966, А. Воробьева

**Do 16** **Literatursalon**. Литературный салон. см. 02.6  
16.00

**Do 16** **Klub Bakinez**. «30 -летие установления дипломати-  
18.00 ческих отношений Азербайджан – Израиль. 30 лет  
взаимопонимания, дружбы и взаимовыручки»

**So 19** **Klub Oscher**. Мастеркласс и танцевальная терапия  
12.00

**Mo 20** **Frauenklub**. «Евреи в Гонконге, с 1901 года». Вед.: Л.  
12.00 Рахамимова

**Mo 20** **FZ Zion**. Лекция из цикла «Евреи в Германии: 1700 лет  
15.00 вместе». Вед.: Д. Призамд

**Di 21** **Klub Odessa**. Заседание актива, обсуждение плана  
11.00 работы

**Di 21** **Klub Kiew & Freunde**. 1. «Относительность любовно-  
15.00 го треугольника великих людей». Вед.: Е. Глесс. 2.  
«Избранное: Знаменитые евреи мира, родившиеся в  
июне». Вед.: М. Гендлер

**Mi 22** **Klub Leningrad**. «Жизнь моя! Иль ты приснилась  
15.00 мне... С. Есенин». Вед.: Л. Кнорринг

**Do 23** **FZ Zion**. Кафе «Балаган». Прогулка на теплоходе.  
Информация в клубе

**Do 23** **Literatursalon**. Литературный салон.  
16.00 см. 02.6

**So 26** **FZ Zion**. Знакомство с Берлином. «Главные символы  
12.00 Берлина: Рейхстаг, Бранденбургские ворота,  
памятник жертвам Холокоста». Встреча на платфор-  
ме S-Bahn Brandenburger Tor. Количество мест  
ограничено, запись по тел.: 030-970 058 49

**Mo 27** **Frauenklub**. «Еврейские мелодии». Музыкальный  
12.00 вечер

**Mo 27** **Klub Dnepr**. Прогулка на теплоходе. Информация в  
клубе

**Mi 29** **Klub Moskau**. День отдыха в окрестностях Берлина.  
12.00 Справки по тел.: 682 19 66, А. Воробьева

**Do 30** **Literatursalon**. Литературный салон.  
16.00 см. 02.6

**So 3.7.** **Klub Oscher**. Мастеркласс и танцевальная  
15.00 терапия

### Kurse für Kinder und Jugendliche

**Mi 1** jeden Mittwoch 1.6., 8.6, 15.6., 22.6., 29.6.)

**15.00 Lyzeum für Kinder**: Programm wie montags: 15 Uhr:  
Gruppe I 9–10 J.

**16.00 Gymnastik**: 16–17 Uhr Kinder; 17–18.30 Uhr Jugendliche  
**17.00 Hip Hop**: 17–18 Uhr (Kinder); 18–19 Uhr (Jugendliche und  
Erwachsene)

**18.00 Informatikkurs** für Schüler 7–9, KI,  
PYTHON-Programmierung, 18–20 Uhr



# JUNI 2022 · SIWAN/TAMMUS 5782

<b>Do 2</b>	jeden Donnerstag (2.6., 9.6., 16.6., 23.6., 30.6.)
15.50	<b>Lyzeum für Kinder</b> (Programm wie dienstags): 15.50
16.20	Uhr: Gruppe I 9-10 Jahre; 16.20 Uhr: Gruppe II- 3 Jahre.
17.00	<b>Keramik:</b> 17-18 Uhr (Kinder)
16.00	<b>Ballettschule:</b> 16 Uhr: Gruppe I 3-4 Jahre; 17 Uhr:
18.00	Gruppe II 5-6 Jahre; 18 Uhr: Gruppe III 7-12 Jahre.
17.00	<b>Krav Maga:</b> 17-19 Uhr (Kinder)
18.00	<b>Boxen:</b> 18–20 Uhr (Kinder)
<b>So 12</b>	jeden Sonntag (12.6., 19.6., 26.6.)
9.00	<b>Boxen</b> 9 -11 Uhr (Jugendliche)
<b>Mo 13</b>	jeden Montag (13.6., 20.6., 27.6.)
15.40	<b>Lyzeum für Kinder:</b> Russisch Grundschule, Musikalische
16.00	Früherziehung, Biblische Legenden, Jüdische Feiertage,
16.00	Kunst: 15.40 Gruppe I, 5 Jahre; 16.00 Gruppe II, 4 Jahre
16.00	<b>Keramik:</b> 16 Uhr Kinder; 17+18 Uhr Erwachsene
16.00	<b>Bildungszentrum:</b> 16 Uhr: Russisch, 9-10 Jahre, Gruppe
16.00	<b>Russisch,</b> 9-10 Jahre, Gruppenunterricht
<b>Di 7</b>	jeden Dienstag (7.6., 14.6., 21.6., 28.6.)
15.30	<b>Lyzeum für Kinder:</b> Programm wie montags, 15.30
15.45	Uhr Gruppe I 8-9 J.; 15.45 Uhr Gruppe II 6-7 J.
16.00	<b>Ballettschule:</b> 16 Uhr: Gruppe I 3-4 Jahre; 17 Uhr:
17.00	Gruppe II 5-6 Jahre; 18 Uhr: Gruppe III 7-12 Jahre
18.00	<b>Krav Maga:</b> 18-19 Uhr (Mädchen)
<b>Mo</b>	<b>Bildungszentrum:</b> Individuelle Nachhilfe in allen
<b>-Do</b>	Schulfächern
<i>Kurse für Erwachsene</i>	
<b>Mi 1</b>	jeden Mittwoch (1.6., 8.6., 15.6., 22.6., 29.6.)
11.00	<b>Rückengymnastik:</b> 11-12 Uhr. Ведет врач спортивной
	медицины, физиотерапевт
11.00	<b>Deutschkurs für Senioren</b> 11-13 Uhr (Gruppe I)
<b>Do 2</b>	jeden Donnerstag (2.6., 9.6., 16.6., 23.6., 30.6.)
10.00	<b>Deutschkurs für Senioren:</b> 10-12 Uhr (Gruppe III).
19.00	<b>Tanzkurs:</b> Erwachsene
<b>Fr 3</b>	jeden Freitag (3.6., 10.6., 17.6., 24.6.)
10.00	<b>Deutschkurs für Senioren:</b> 10-12 Uhr (Gruppe II)
11.30	<b>Tischtennis:</b> 11.30-14 Uhr
<b>Mo 13</b>	jeden Montag (13.6., 20.6., 27.6.)
10.00	<b>Deutschkurs für Senioren</b> 10-12 Uhr (Gruppe III)
<b>Di 7</b>	jeden Dienstag (7.6., 14.6., 21.6., 28.6.)
10.00	<b>Deutschkurs für Senioren:</b> 10-12 Uhr (Gruppe II).
19.00	<b>Tanzkurs:</b> Erwachsene
19.00	<b>Krav Maga:</b> 19-20.30 Uhr (Erwachsene)
<b>Mo-Fr</b>	<b>Hebräisch</b> für alle: 9-13 Uhr, nach Vereinbarung
9.00	<b>Computer:</b> 9-13 Uhr, nach Vereinbarung

## JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | ☎ 880 28 265  
Kurse: www.jvhs.de

<b>Mi 15</b>	<b>JFBB 2022: »Belina – Music for Peace!«</b> Regie: Marc
19.00	Boettcher, D 2021. Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin,
	Gr. Saal. Eintritt frei
<b>Do 16</b>	<b>»An allem sind die Juden schuld! – Heute anders</b>
19.00	<b>als vor 100 Jahren?«</b> - Texte, Chansons und Lyrik.
	Theater- und Musikverein NRW. Oranienburger Straße
	29, Gr. Saal. Eintritt frei
<b>Di 21</b>	<b>Dr. Kurt Oesterle: »Eine Stunde ein Jude. Geschich-</b>
19.00	<b>ten gegen Antisemitismus«.</b> Moderation: Prof. Dr.
	Joachim Schlör, Fasanenstr. 79-80, Kleiner Saal, 10,-/8,-
<b>Mi 6.7.</b>	<b>Bianca Schaalburg: »Der Duft der Kiefern«.</b>
19.00	Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin, Gr. Saal. 10,-/8,-

## JUGENDZENTRUM OLAM

Joachimsthaler Str. 13 | 10719 Berlin. | Hinterhaus  
2. Etage ☎ (030) 887 188 90

<b>So</b>	jeden Sonntag (12.6., 19.6., 26.6.)
12.00	<b>Schach</b> ab 5 Jahren (3. Etage Vorderhaus)
13.00	<b>Peuloth &amp; Chugim</b> für alle von 6 bis 11 Jahre (bis 17 Uhr)
14.30	<b>Peuloth für alle ab 12</b> Jahren (bis 17 Uhr)
17.00	<b>Selbstverteidigung</b> mit Andre ab 6 Jahren (bis 19 Uhr)
<b>Mo</b>	jeden Montag (6.6., 13.6., 20.6., 27.6.) – mit Voranmeldung
16.30	<b>Kunstwerkstatt</b> mit Krassimir ab 6 Jahren
17.30	<b>Kinder- und Jugendchor</b>
17.00	<b>Ballett</b> mit Natalia ab 5 Jahren
<b>Di</b>	jeden Dienstag (7.6., 14.6., 21.6., 28.6.)
16.00	<b>Rythmische Tanzgymnastik</b> mit Anja ab 5 Jahren
<b>Mi</b>	jeden Mittwoch (1., 8., 15., 22., 29.6.)
16.00	<b>Selbstverteidigung</b> mit Andre ab 6 Jahren
17.30	<b>Kinder- und Jugendchor</b> mit Voranmeldung
<b>Do</b>	jeden Donnerstag (2.6., 9.6., 16.6., 23.6., 30.6.)
15.30	<b>Gemeinsame Hausaufgabenstunde</b>
16.00	<b>Rythmische Tanzgymnastik ab 5</b> Jahren
<i>Talmud Thora Schule @ Jugendzentrum Olam (ab 3 J.)</i>	
<b>So</b>	jeden Sonntag ( 12.6., 19.6., 26.6.)
10.00	<b>Meine Kleine Tora: Feste, Lieder, Traditionen</b>
10.40	<b>Workshop:</b> Fantasie & Gedächtnistraining in spielerischer
	Art und Weise ab 4 Jahren
11.30	<b>Bildende Kunst:</b> Jüdische Themen durch Malen,
	Origami, Basteln, Handarbeit
12.20	<b>Liedtheater, Musikalische Erziehung</b>
<b>Di</b>	jeden Dienstag (7.6., 14.6., 21.6., 28.6.)
16.00	<b>Play und learn English</b>
17.00	<b>Schöpferische Entwicklung &amp; Denkprozesse</b>
<b>Do</b>	jeden Donnerstag (2.6., 9.6., 16.6., 23.6., 30.6.)
16.00	<b>Experimentale Malerei,</b> Zeichnungen
17.00	<b>Liedtheater, Musikalische Erziehung</b>

# VERANSTALTUNGEN

## Kesher Bejn Dorot – Generationsverbindendes Programm @ Jugendzentrum Olam

- So** jeden Sonntag (12.6., 19.6., 26.6.)  
10.00 **Meine Kleine Thora:** Feste, Traditionen.  
10.40 **Workshop:** Fantasie & Gedächtnistraining, ab 4 Jahre  
11.30 **Jüdische Themen** durch Malen, Basteln, Handarbeit  
12.20 **Liedtheater,** Musikalische Erziehung
- Di** jeden Dienstag (7.6., 14.6., 21.6., 28.6.)  
16.00 **Play und learn English**  
17.00 Schöpferische Entwicklung & Denkprozesse
- Do** jeden Donnerstag (2.6., 9.6., 16.6., 23.6., 30.6.)  
16.00 **Experimentelle Malerei, Zeichnungen**  
17.00 **Wir lernen Deutsch**
- Do 2** **Eltern Club:** Die verschiedenen Namen des Festes Schawuot und deren Bedeutungen  
16.20  
17.00 „Jom ha Bikurim“  
20.00 **Nacht des Lernen** „Tikun Lel ha Schawuot“ in der Synagoge, Leitung Rav Ehrenberg
- Mo 6** **Yiskor** in der Synagoge.  
11.30 Eltern und Erwachsene
- Mi 8** **Warum essen wir milchige Speisen zu Schawuot?**  
16.00 Geschichten, Lieder, Quarkknödel und Käse-Blinzes.  
17.00 Megilath Ruth. Regie Henry Koster mit Stuart Whitman, Peggy Wood usw. Leo-Baeck-Haus, Herbartstraße 26
- So 12** **Kinder- und Jugendsportgruppe Badminton.**  
12.00 Turnhalle Oranienburger Straße 29
- So 19** **Vernissage »Salivation«** mit K. Obretenov. Buch Präsentation »Rettung der Bulgarischen Juden«  
14.00  
15.00 **Dokfilm:** «По рассказам очевидцев». Berta Vladimirova & Mimi Bisanti
- Mi 22** **Treffen** mit einem Schiffsingenieur und Kapitän zum Thema: Meereslegenden  
16.00  
17.00 **Film »Piraten«.** Leo-Baeck-Haus, Herbart Straße 26
- Mo 27** **Bilinguale Literatur Werkstatt.** Hilfe bei der Übersetzungen Geschichten, Gedichten in Poesie & Prosa. Mod. Dr. N. Gaydukova  
18.00

## KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

- Do 14** **Vortrag** Juri Veksler: »Herausragende Humoristen: Arkanov, Zhvanetsky, Gorin«. – «Выдающиеся люди юмора: Арканов, Жванецкий, Горин»  
15.00
- Do 28** **Konzert** mit Mira und Ilja Bondar. Konzertная программа, поют Мира и Илья Бондарь  
15.00

## PROJEKT »IMPULS«

☎ 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik  
svetlana.agronik@jg-berlin.org

- Mi 1** **Charlottenburg** mit Ludmila Budich. Экскурсия: «Колония вилл Вестэнд. Золотые 1920-е гг., Берлинская философская школа». Treff: S Westend/ Ring (5,-). T. 0163 74 34 744  
11.00
- Do 2** **Gedächtnistraining** mit Anastasia. Тренировка памяти, логические задачи, игры. По четвергам! Fasanenstr. 79-80 (Do 12-13.00). T. 0163 74 34 744  
12.00
- Do 2** **Kochkurs zu Schawuot** mit Julia (Dt./Russ.). MitVerkostung! Блюда на Шавуот: мамалыга с брынзой и блинчики с творогом и клубникой. Дегустация! (5,-). Oranienburger Str. 29, T. 0163 74 34 744  
19.00
- Fr 3** **Theatergruppe** der JGzB, Musikleiter Nikolai Kurenkov (Mo, Mi, Fr 11-18.00)  
11.00
- Fr 3** **Bernau** mit L. Budich. Экскурсия: «Еврейская жизнь Бранденбурга и его достопримечательности» (5,-). Treff: S2 Bernau, на платформе, Zone C. T. 01637434744  
11.00
- So 5** **Wanderung** mit Anastasia + Picknick am See. 15 km zu Fuß. Uni-Campus Golm, Reiherberg, Wublitzbrücke, Grosser Zernsee (Badenmöglichkeit), Gut Schloss Golm, Golmer Luch. Treff: S Wannsee, Gleis 5, R1 (Magdeburg). T: 0163 74 34 744, 0176 633 39 155  
09.15
- So 5** **Museumsinsel** mit Elena Keglina. Kostenlos für Ukraine-Flüchtlinge. Обзорная экскурсия с Л. Кеглиной: «Исторический Берлин». Treff: у Берлинского собора. T. 0176 48 36 51 34  
11.00
- Mi 8** **Charlottenburg** mit L. Budich. Экскурсия: «Самое живописное кладбище Берлина. Знаменитые сефарды Берлина. Творчество и музей Г. Кольбе». Treff: U2 Olympia-Stadion (5,-). T. 0163 74 34 744  
11.00
- Fr 10** **Prenzlau** mit L. Budich. Экскурсия на полдня: «Старинный городок Пренцлау на озере Юкерзее. Предприниматель Э. Ратенау и меценат Д. Симон. Монастырь и Церковь рыбаков. Первая супруга Павла I». Treff: S/U Gesundbrunnen, Gleis 9-10, у билетного автомата (10,-). Запись до 09.06.: т. 0163 74 34 744  
10.20.
- So 12** **Brandenburg/Havel** mit Tatjana Pauly. Экскурсия: «Красоты древнего города Бранденбург-на р. Хавель».Treff: Bhf. Zoologischer Garten, Gleis 4 (10,- + Fahrkosten). На платформе, у билетного автомата. Запись до 11.06.: T. 0163 74 34 744  
09.45
- Mo 13** **Englischkurs.** Английский с Нелли Шульман: для начинающих и по заявкам. Oranienburger Str. 29, Seminarraum (Mo 13-14.30). T. 0163 74 34 744  
13.00
- Mo 13** **Jüdische Tänze** mit Amalya (Deutsch). Frauengruppe. Oranienburger Str. 29 (Mo 18-19.30). T. 0163 74 34 744  
18.00
- Mi 15** **Dahlem** mit L. Budich. Экскурсия «Прусский Оксфорд. Последнее убежище еврейских детей. Школа Л. Калиски и М. Блюменталя. Философ и анархист Г. Ландауер». Treff: U3 Podbielskiallee (5,-). T. 0163 74 34 744  
11.00



**Fr 17** 10.30 **Nauen** mit L. Budich. Экскурсия: «Старинный городок Науен. Вклад евреев в развитие сахарной промышленности». Treff: S/U Charlottenburg, Gleis 3 (10,- + Fahrkosten). Запись до 16.06.: T. 0163 74 34 744

**So 19** 19.00 **Konzert „Liebeswege“** mit Nataly Nejjinsky, Sopran. Am Klavier: Ivanna Nelson. Special Guest: Kristina Gordadze. Концерт «Дороги любви». Презентация нового диска «Удовольствие». Gr. Saal, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin. Karten (10,-/8,-/5,-): T. 0163 74 34 744

**Mo 20** 18.00 **«Kinosaal».** Film & Diskussion, Ltg. Nata Merenkova. Фильм «Дорогие товарищи», Россия, драма, история 2020. Реж. А. Кончаловский. В ролях: Ю. Высоцкая и другие. События происходят в 1962 г. в Новочеркасске. Призы «Ника», «Золотой орел», «Белый слон» за лучший фильм. Oranienburger Str. 29, Seminarraum. T. 0163 74 34 744

**Mi 22** 11.00 **Moabit** mit L. Budich. Экскурсия: «Неизвестный Моабит. Заводы АЭГ. Шедевр индустриальной архитектуры – Турбиненхалле АЭГ. Творчество А. Месселя и социальное строительство в Берлине». Treff: S Beusselstraße (5,-). T. 0163 74 34 744

**Fr 24** 11.00 **Grunewald** mit L. Budich. Экскурсия: «24 июня 1922 – День убийства В. Ратенау. Знаменитая колония вилл и ее обитатели: публицист В. Беньямин, кинозвезда Э. Яннингс, предприниматель В. Вертхайм. Прогулка по озеру Гертазее». Treff: S Hallensee (5,-) T. 0163 74 34 744

**Fr 24** 15.00 **Museum Barberini.** Führung durch die neue Ausstellung „Die Form der Freiheit. Internationale Abstraktion nach 1945“ (Deutsch/Russ.). Schwerpunkt „Jüdische Künstler“ mit Nelly Shulman. Treff: im Museum Barberini. Nur 20 Personen (Sonderangebot!): T. 0163 74 34 744

**So 26** 19.00 **Viktor Berevinsky,** Komponist & Sänger, Israel. Jubiläumskonzert „Das BESTE“. Lieder auf Jiddisch, Iwrit, Russisch, Ukrainisch, Polnisch und mehr! Fröhliche jüdische Musik zum Tanzen. Gr. Saal, Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin. Karten (10,-/8,-/5,-): T. 0163 74 34 744

**Mi 29** 11.00 **Treptow-Köpenick** mit L. Budich. Экскурсия: «Вклад евреев в расцвет берлинской индустрии. Плюшевые фабрики братьев Леманн. Кабельные заводы Э. Ратенау. Мавзолей семьи Ратенау. Творчество А. Месселя. Парк Вульхайде». Treff: S Schöneweide (5,-). T. 0163 74 34 744

**Sommerausflüge siehe Seite 30**

## TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79–80, ☎ 880 28-245

**So 5** 15.00 **Vortrag** D. Prsamd: Schawuot

**So 12** 15.00 **Konzert** A. Sur (Violine), M. Gontar (F-no): Populäre Musik. Популярная музыка

**So 19** 15.00 **Konzert** O. Cholodnaja, M. Colina: Populäre klassische Musik. Популярная классическая музыка

**So 26** 15.00 **Konzert** S. Steinke (Violine), K. Nasarov (F-no): Jüdische Lieder. Еврейские песни

## WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

**Mi 8** **»Schwierige Fragen« der Schulchemie.** Auch Konsultation für Studenten. Prof. V. Mairanowski. Anmeldung: T 030 465 79 72

**So 12** **Biologie, Genetik.** Konsultationen für Gymnasiasten (+ 26.6.) V. Kochergin. Anmeldung, T 030 236 271 32

**Mi 22** 15.00 **Sitzung** des Vorstands und der aktiven Mitglieder der WiGB

**Fr 24** 11.00 **Präsentation der Jubiläumsausgabe** der WiGB-Abhandlungen, Band 4. Seminarraum, Oranienburger Str. 29

## IKC »BNEJ OR«

Passauer Straße 4, 10789 Berlin

**Fr 3** 17.00 **Lesetheater »Mendel & Söhne«** Proben Mo, Di, Fr | Di 17:00 Literatur-Meisterklasse

**Mi 15** 17.00 **Dom Deribas** (jeden 3. + 4. Mittwoch 17 Uhr)

## SONSTIGES

**Do 9** 19.00 **André Herzberg** („Pankow“) liest aus seinem Roman „Was aus uns geworden ist“ und spielt Lieder seiner gleichnamigen CD. Eberhard-Ossig-Stiftung und Institut Kirche und Judentum Markgrafenstraße 88, Eintritt frei

**Di 14** 19.00 **Deutsche Staatsräson versus BDS-Sympathien.** Streitgespräch im Rahmen der Reihe „Kurz gesagt: Die Juden sind an allem schuld“, mit Alan Posener, Patrick Bahners, Lorenz Maroldt. Ort: Der Tagesspiegel, Askanischer Platz 3, 10963 Berlin

**Do 30** 19.00 **Ronen Steinke** stellt sein Buch „Antisemitismus in der Sprache“ vor. Eberhard-Ossig-Stiftung und Institut Kirche und Judentum Markgrafenstraße 88, Eintritt frei

**Deutsch-Jüdisches Theater im Coupé Theater** Hohenzollerndamm 177, 10713 Berlin. Spielplan: [www.djthe.de](http://www.djthe.de). Karten: 0176/72261305, [karten@djthe.de](mailto:karten@djthe.de)

**Jüdisches Theaterschiff Ms Goldberg.** Berlin-Spandau, Havelufer, Sedanstraße. Spielplan: [www.goldberg-theaterschiff.de](http://www.goldberg-theaterschiff.de). Karten: [ticketmaster.de](http://ticketmaster.de)

## JÜDISCHES GYMNASIUM: ALLES NEU MACHT DER MAI

Nach den Pessachferien wird es im Jüdischen Gymnasium traditionell etwas ruhiger, denn der 12. Jahrgang tritt in die Prüfungsphase ein. 73 junge Menschen hatten also ihren hoffentlich letzten Schultag und bereiteten sich auf die schriftlichen Prüfungen vor, die am 25. April mit dem Abitur im Fach Russisch starteten. Insgesamt sind drei schriftliche und eine mündliche Prüfung sowie eine Präsentationsprüfung zu absolvieren.

Die mündlichen Prüfungen finden vom 7. bis 9. Juni statt. Einige wenige können, wollen oder müssen am 28. und 29. Juni durch weitere Prüfungen ihre bisherigen Ergebnisse bestätigen oder verbessern.

Aber auch die drei Klassen des 10. Jahrganges starteten nach den Ferien gleich mit Prüfungsstress, auch wenn die schriftlichen Prüfungen zum Mittleren Schulabschluss in diesem Jahr pandemiebedingt nur als Klassenarbeiten in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik gewertet werden dürfen. Nachdem in den letzten beiden Jahren diese Prüfungen der Pandemie zum Opfer fielen, erscheint das nun wie ein weiterer kleiner Schritt in Richtung Normalität.

Während also die Großen in den Prüfungen schwitzten, waren die Klassen 5 bis 9 anlässlich von Jom Haschoa mit Projekten beschäftigt, die ihnen altersgerecht unterschiedliche Aspekte der jüdischen Geschichte des 20. Jahrhunderts nahebrachten. Die Tatsache, dass das Jüdische Gymnasium schon viele Jahre eng mit dem Museum Blindenwerkstatt Otto Weidt, dem Lernort „7xjung“ im Hansaviertel sowie der „Kreuzberger Initiative gegen Antisemitismus“ zusammenarbeitet, ermöglichte den neuen Kolleginnen und Kollegen einen schnellen Einstieg in das emotional nicht immer einfache Thema. Auf Rundgängen und Workshops reaktivierten und erwarben die Schülerinnen und Schüler Wissen, so z.B. auf dem Stadtspaziergang im Bayrischen Viertel in Zusammenarbeit mit dem Museum Tempelhof-Schöneberg. Zahlreiche Klassen nahmen auch an der Namenslesung in der Fasanenstraße teil.

Nachdem Kurs- und Klassenfahrten und nicht zuletzt auch die Israel- und Polenreise wegen der Pandemie in den letzten zwei Jahren ausfallen mussten, freuen sich die Kinder und Jugendlichen nun darauf, endlich wieder auf Klassenfahrt zu gehen.

Den Anfang machten die Klassen 6 und 7a, die nach Peperlow bzw. San Peperlone fuhren, wie das Feriendorf und die Surfschule am Salzhaff genannt wird, um „erste Schritte“ auf dem Wasser zu machen. Weitere Reisen der Klassen 8 und 9 folgten ebenso wie die Gedenkstättenfahrt des 10. Jahrganges nach Polen oder eine Tagesexkursion des Leistungskurses Deutsch nach Weimar.



Zwischen den Reisevorbereitungen fanden einige Jungen und Mädchen noch Zeit, zusammen mit Frau Otterbach eine festliche Zeremonie anlässlich vom Jom Haatzmaut vorzubereiten, diese gehört ebenso wie die Schweigeminute zum Jom Hasikaron zur Tradition des Jüdischen Gymnasiums. Zu den lieb gewonnenen Traditionen rund um den Israel-Geburtstag gehört auch der Info-Stand des Jüdischen Gymnasiums in Zusammenarbeit mit der Jüdischen Volkshochschule beim Israel-Tag auf dem Wittenbergplatz. Hier trafen sich ehemalige Schülerinnen und Schüler ebenso wie ehemalige Kollegen und zahlreiche Eltern.

Derweil konnte die Schulgemeinschaft die 7. Klasse der Josef-Carlebach-Schule aus Hamburg und die 10. Klasse der Helene-Habermann-Schule aus München zu Gast begrüßen. Die Jugendlichen erkundeten mit den gleichaltrigen Berlinerinnen und Berlinern der Klasse 10a die Gegend rund um die Schule und lernten mit Hilfe von [www.hoerpol.de](http://www.hoerpol.de) so einiges Wissenswertes über die verschiedenen Facetten der jüdischen Geschichte Berlins. Alle drei jüdischen Schulen waren einhellig der Meinung, dass ein intensiverer Austausch über die Klassenreisen hinaus zustande kommen sollte.





**Projekt Impuls / Integrationsdezernat**  
 T 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik  
*Änderungen vorbehalten | Возможны изменения!*



**So 12. Juni um 09.45 Uhr**

**Brandenburg an der Havel mit Tatjana Pauly**  
**Экскурсия: «Красоты древнего города**  
**Бранденбург-на-Хавеле»**

Treff: Bhf. Zoologischer Garten, Gleis 4 (10,- +  
 Fahrkosten). На платформе, у билетного автомата.  
 Anmeldung: T. 0163 74 34 744

**Sommer-Ausflüge siehe Seite 30**

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

**26.6**  
**19:00**  
**JUBILÄUMSKONZERT**  
 KOMPONIST  
 und SÄNGER  
**VIKTOR**  
**BEREZINSKY**  
**(Israel)**  
**DAS BESTE**

Lieder auf Jiddisch, Hebräisch, Russisch, Ukrainisch,  
 Italienisch, Spanisch, Polnisch, Rumänisch.  
 Fröhliche jüdische Melodien.

**Oranienburger Str. 29, Großer Saal**  
 Karten: (12,-/10,-/8,-) **0163 74 34 744**  
 svetlana.agronik@jg-berlin.org

**So 19. Juni um 19.00 Uhr**  
 Oranienburger Str. 29, 10117 Berlin

**Konzert „Liebeswege“**

Berühmte Arien aus Opern  
 Romanzen und Lieder.  
 CD-Präsentation: „Pleasure“

**NATALY NEJINSKY, Sopran**

Am Klavier:  
**Ivanna NELSON**  
 Special Guest:  
**Kristina GORDADZE**



Nataly Nejinsky –  
 Absolventin der Rubín-Akademie (Israel),  
 Preisträgerin Internationaler Musikfestivals  
 in den USA und Deutschland. Auftritte in Russland,  
 Finnland, USA, Israel, Deutschland.

**НАТАЛЬЯ НЕЖИНСКАЯ, сопрано**  
**Концерт «Дороги любви»**  
 Презентация нового альбома «Удовольствие»

Karten (10,-/8,-/5,-): T.0163 74 34 744  
 svetlana.agronik@jg-berlin.org



**Fr 24. Juni | 15.00 Uhr**  
**Museum Barberini, Potsdam**  
 Führung (Deutsch/Russ.) mit Nelly Shulman  
**»Die Form der Freiheit. Internationale**  
**Abstraktion nach 1945«**  
 Anmeldung: T. 0163 74 34 744

**Theatergruppe** der Jüdischen Gemeinde sucht  
 nach Talenten! T. 0163 74 34 744.  
**Театральная группа** Еврейской общины ищет  
 таланты! Просим звонить по т. 0163 74 34 744.

Jüdische Gemeinde zu Berlin  
 Familienzentrum Zion



Oranienburger Straße 31 • 10117 Berlin  
 ☎ 970 05 851  
 zion@jg-berlin.org

### Лицей для малышей



*Развитие речи и логического мышления,  
 начальная математика,  
 рисования и музыка для детей от 3-х лет.  
 Желающих записаться и пройти собеседования  
 просим звонить по тел: 030 / 970 05 851  
 или: 0151 744 82 619  
 Количество мест ограничено*

### Keramikstudio für Erwachsene & Kinder



In unseren Kursen lernen Sie Keramik-, Glasur-  
 und Brenntechniken sowie Dekorationsarten.  
 Zi 413

*Студия керамики приглашает детей и  
 взрослых овладеть искусством изготовления  
 керамических изделий. К. 413*

### Скандинавская ходьба

*Ходьбе, как  
 и любви, все  
 возрасты  
 покорны,  
 считают  
 почитатели  
 скандинавского  
 вида спорта.*



**Первое занятие состоится  
 7 июня в 16:00  
 Встреча в зале Мифташ на  
 Oranienburger Str. 31**

☎ 970-05 851,  
 0151 74482 619

### Курс информатики для школьников 7-9 классов.

*Мы научим Ваших детей  
 основам программирования  
 на популярном языке Python  
 в простой и увлекательной форме.*

*среда с 18 до 20*

*K. 110*



*Запись по тел:  
 030 / 970 05 851  
 или: 0151 744 82 619*

*Количество мест  
 ограничено*



### Сердечно поздравляем Леонида Донского с замечательным юбилеем - **90** **летием!**

*Нашему Леониду – 90 лет. Свой юбилей Леонид Донской отмечает  
 и в кругу родных и близких, и в кругу друзей клуба. У него немало  
 жизненных планов...*

*Он авторитетен и невозмутим, спокоен и всегда оценочно справедлив.  
 Пожелаем же ему настоящего здоровья и ещё больших творческих  
 успехов...*

*Семейный центр Союз  
 клуб «Леонардо»*



Еврейская община г. Берлин  
Семейный центр Сион



Oranienburger Straße 31 · 10117 Berlin

☎ 970 05 851

zion@jg-berlin.org

Wir laden Kinder,  
Jugendliche und  
Erwachsene zur  
Teilnahme am Ballett-  
und Tanzunterricht in  
unserem Tanzstudio  
»Pirouette«  
herzlich ein



Приглашаем детей  
и взрослых на  
занятия балетом  
в танцевальную  
студию »Пируэт«

שלום

Иврит для всех ·  
Iwrit für alle ·  
Mo-Fr 9-13 Uhr

Для тех, кто хочет говорить на языке своих предков –  
языке Торы, организуются индивидуальные занятия  
по изучению иврита.

Запись по телефону 970 05 851, с 9 до 13 К. 109

Für diejenigen, die Hebräisch lernen möchten, die Sprache  
unserer Vorfahren, bieten wir Individualunterricht an.

Anmeldung unter 970 05 851, 9-13 Uhr Zi. 109

### Курс игры на фортепиано

по методике преподавания и учебникам  
немецких музыкальных школ. (по средам)

### Klavierunterricht.

Unterrichtssprache  
Russisch o. Deutsch.

☎ 74738985, 0179 8180 222,

E. Aschrafov, Zi. 213



### ХИП-ХОП

Приглашаем детей в возрасте от 7-и до 16-и  
лет в студию хип-хоп танца.

(по средам в 17:00)

### Нip-Нop

Hip-Hop Tanzstudio für Kinder  
ab 7 bis 16 Jahren.

(Mittwochs 17.00)



☎ 970 05 851,  
0151 744 82 619

Zi. 209

Дорогие июньские юбиляры:  
Майя Нахимовская, Люда Иванова, Яха Вайнштайн.



Наши сердечные поздравления с  
замечательными датами.  
Доброжелательность, теплота, чувство  
ответственности, оптимизм и юмор –  
составляющие Вашей жизни.  
Желаем здоровья, счастья, благополучия  
Вам и Вашим семьям и ещё долгие,  
долгие годы идти по жизни нам вместе.

Семейный центр Сион  
Клуб »Москва«




## JUGENDZENTRUM OLAM

Jeden Sonntag von 13 bis 17 Uhr

Für alle von 6 bis 18 Jahren

Dich erwartet ein cooler Sonntag-nachmittag mit Chugim (AGs), Peulot (Gruppenaktivitäten), unvergesslichen Ausflügen und einmaligen Aktivitäten!

Komm vorbei!

Wir freuen uns auf dich und deine Freunde!




☎ 030 - 887 188 90 | ✉ Jugendzentrum.Olam@jg-berlin.org | 🌐 Jugendzentrum.Olam

## Du singst gerne?



### Dann suchen wir genau Dich für den jüdischen Kinder- und Jugendchor!

Proben für alle von 8 bis 16 Jahren: 17.30-19 Uhr  
 Montags im Jugendzentrum »Olam«, Joachimstaler Straße 13  
 Mittwochs im Kiddusdraum, Synagoge Pestalozzistraße 12-14

Melde dich gerne  
 per Email: [kantor.abramowicz@jg-berlin.org](mailto:kantor.abramowicz@jg-berlin.org)  
 oder [jugendzentrum.olam@jg-berlin.org](mailto:jugendzentrum.olam@jg-berlin.org)  
 oder telefonisch unter 030 8871 8890

Wir freuen uns auf Dich!




# Вы пострадали от антисемитизма?

## Не оставайтесь в одиночестве с вашими переживаниями.

Сеть поддержки для пострадавших и свидетелей антисемитских инцидентов (насилие, дискриминация, угрозы, обиды и т.д.):



### ДОКУМЕНТАЦИЯ

**RIAS Berlin**  
 Отдел регистрации и обзора информации по антисемитизму Берлин  
 RIAS Berlin регистрирует все формы антисемитских инцидентов в Берлине и помогает получить компетентную поддержку.

☎ Сообщите об инциденте:  
[report-antisemitism.de](mailto:report-antisemitism.de)  
[info@report-antisemitism.de](mailto:info@report-antisemitism.de)  
 Горячая линия:  
 0152 133 621 98 (пон. – пт. 10–17)



**КОНТАКТ В ОБЩИНЕ**

**Sigmound Königsberg**  
 Уполномоченный Еврейской Общины Берлина по вопросам антисемитизма  
 Уполномоченный общины – ваше контактное лицо по всем вопросам, связанным с антисемитизмом.

☎ Контактная информация:  
 030 880 28 210  
[dialog@jg-berlin.org](mailto:dialog@jg-berlin.org)



### КОНСУЛЬТАЦИЯ

**OFEK Berlin**  
 Консультационный центр по вопросам антисемитского насилия и дискриминации  
 OFEK Berlin консультирует пострадавших, их семьи и родственников, а также свидетелей антисемитских инцидентов.

☎ Спросите о консультации:  
[ofek-beratung.de/berlin](mailto:ofek-beratung.de/berlin)  
[kontakt@ofek-beratung.de](mailto:kontakt@ofek-beratung.de)  
 Горячая линия:  
 030 610 80 458 & 0176 458 755 32  
 пон.15–18 / вт. & чт. 10–13 / ср. & пт. 12–15



# BEIM TRADITIONELLEN ISRAELTAG AUF DEM WITTENBERGPLATZ





### Социальный отдел

предлагает компетентные консультации и обслуживание в социальной сфере на русском, немецком, английском и иврите.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Прием посетителей и телефонные консультации по вашим вопросам: пн., вт., чт., пт. 09.00–12.30, чт. 14.00–16.00 + по договоренности

Рувин Брацлавский ☎ 880 28 137,  
Консультации по социальным вопросам  
Марианна Давыдов ☎ 880 28 142,  
Консультации для пожилых людей  
Игорь Зингер ☎ 880 28 145,  
Координатор работы волонтеров  
Пинхас Гринберг ☎ 88028 148,  
Консультации по общим вопросам  
Белла Кальманович ☎ 880 28 157,  
Консультации по социальным вопросам  
Жанна Розова ☎ 880 28 136, Консульта-  
ции по социальным вопросам



### Hannelore Altmann, Dezernentin für Integration

Sprechstunde nach Vereinbarung  
Anmeldung ☎ 880 28 232/4  
Запись на прием по ☎ 880 28 232/4

### CHILD SURVIVORS

jeden 1. Montag im Monat 15.30–18.00  
Fasanenstr. 79-80 · Kontakt 275 25 11

### Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern  
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut  
☎ 22393174 | praxis.stern@yahoo.de

### Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeglieder: 1. Mi/Monat 16–18 Uhr,  
Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Бесплатные юридические консультации проводит адвокат Аркадий Горишник – каждая первая среда месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr. 79/80, ☎ 88028-0



### Hausverwaltung

Di 14–17 Uhr | Fr 9–11 Uhr  
Telefon 88028-199  
Oranienburger Str. 28–31  
10117 Berlin



### Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und Betreuung im sozialen Bereich auf Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an.

Oranienburger Str. 29, 3. Et, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Beratung bei allen persönlichen Anliegen:  
Mo, Di, Do, Fr 9–12.30 Uhr, Do 14–16 Uhr + nach Vereinbarung

Ruvин Brazlavski ☎ 880 28 137,  
Soziale Beratung  
Marianna Davydov ☎ 880 28 142,  
Rund ums Alter  
Zanna Rozova ☎ 880 28 136,  
Soziale Beratung  
Igor Singer ☎ 880 28 145,  
Organisation Ehrenamt  
Pinchas Grinberg ☎ 88028 148,  
Allgemeine Beratung  
Bella Kalmanovich ☎ 880 28 157,  
Soziale Beratung

### Sprechstunde der Sozialabteilung zu allgemeinen sozialen Belangen

**jeden Mittwoch 9–13 Uhr**

im Gemeindehaus  
Fasanenstr. 79-80, Zi. 3

В Доме Общины на Fasanenstr. 79-80,  
в комнате номер 3  
**по средам с 9 до 13**  
работник социального отдела проводит  
**консультации**  
**по общим вопросам.**



### Servicestelle

im Gemeindehaus  
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Malenkov  
Mo–Do 8–16 Uhr | Fr 8–14.30 Uhr  
Jüdische Gemeinde zu Berlin  
Fasanenstraße 79-80  
10623 Berlin | Tel 030 88028-0



der Jüdischen Gemeinde zu Berlin gGmbH  
Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 30 10 14 06 | Fax 30 10 14 45  
24-h-Erreichbarkeit  
ambulante-pflege-jgb@web.de

- Wir beraten, betreuen und pflegen Sie – zuverlässig, multikulturell, mehrsprachig
- Alten- und Krankenpflege | Seniorenbetreuung | Beratung | Hauswirtschaftliche Versorgung
- Alle Kassen, Sozialämter, Privatversicherte, Beihilferechtigte



### Sie suchen einen Ausbildungsplatz und haben Freude am Umgang mit älteren Menschen?

Sie haben die Schule beendet und suchen einen attraktiven Arbeitgeber, der Ihnen die Altenpflegeausbildung in Berlin ermöglicht?

Wenn Sie sich sicher sind, in der Pflege und Betreuung älterer Menschen richtig zu sein, dann können Sie bei uns als Azubi zur/zum examinierten Altenpfleger/In beginnen.

Wir heißen Sie herzlich willkommen, arbeiten Sie gut ein und sind für Sie da.

Bewerben Sie sich jetzt:  
[kontakt@sozialwerk-jgb.de](mailto:kontakt@sozialwerk-jgb.de) oder  
[personal@jg-berlin.org](mailto:personal@jg-berlin.org)

### »jüdisches berlin«

Wenn Sie kein Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind, aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein wollen, können Sie unser Magazin für 25,- Euro im Jahr abonnieren. Es erscheint monatlich (außer im Juli und August). Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse an:  
[jb@jg-berlin.org](mailto:jb@jg-berlin.org) oder an:

Jüdische Gemeinde zu Berlin, Redaktion  
»jüdisches berlin«, Oranienburger Str.  
29, 10117 Berlin



Zur Erweiterung unseres Pflegeteams suchen wir engagierte **Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w) | Altenpfleger (m/w) | Pflegehelfer (m/w) | Servicekräfte (w)**

Sie sind:

- examierte/r Gesundheits- und Krankenpfleger/in oder Altenpfleger/in oder Pflegehelfer/in mit 200 Stunden Basiskurs
- haben Erfahrung in der ambulanten Pflege (wünschenswert, aber nicht Voraussetzung)
- suchen nach beruflicher Veränderung und Herausforderung
- schätzen selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeit in einem qualifizierten Team,
- möchten sich motiviert mit Ihrer Erfahrung und Persönlichkeit in unser Pflegeteam einbringen.

Sie wünschen sich:

- einen mitarbeiter- und patientenorientierten Arbeitsplatz
- die Möglichkeit zur eigenen Fortbildung
- ein freundliches, aufgeschlossenes und multikulturelles Team
- Raum für Engagement und Kreativität?
- Vergütung mit Schicht- und Feiertagszuschlägen
- die Möglichkeit, in Voll- oder Teilzeit oder auf 450-Euro-Basis zu arbeiten...

Dann sollten Sie uns kennen lernen! Richten Sie Ihre vollständige Bewerbung bitte nur per E-Mail an: kontakt@sozialwerk-jgb.de

## Stellenanzeigen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin sucht



für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

**Examierte/n Gesundheits- u. Krankenpfleger/in + Examierte Altenpfleger/in** (m/w/d, 38,5 St/Wo)

**Ihre Aufgaben:** Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

**Ihr Profil:** Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger/in bzw. als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst | Für Rückfragen: T 030 326 9595015

**Ihre Bewerbungsunterlagen** senden Sie bitte an die Personalabteilung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Str. 28, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org | www.jg-berlin.org

**Erzieher/in** (m/w/d) für die Kindertagesstätten der Jüdischen Gemeinde zu Berlin

**Ihre Aufgabe:** Betreuung der Kinder, insbesondere der Krippenkinder, in der Kita im Rahmen der Ganztagsbetreuung und unter Beachtung des Berliner Bildungsprogramms sowie der Vermittlung jüdischer Erziehung.

**Ihr Profil:** Sie haben einen Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder Sozialpädagoge/in. Berufserfahrung in einer Kindertagesstätte wäre wünschenswert. Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, Hebräischkenntnisse sind von Vorteil  
**Wir bieten:** attraktive Vergütung in einem motivierten Team. Für Rückfragen: T 030 891 67 48, Frau Perez, T 030 3011944, Frau Radzyski



## BETREUTES WOHNEN IM HAUS »JEANETTE WOLFF«

Das Haus »Jeanette Wolff« der Jüdischen Gemeinde zu Berlin ist eine zentral – in der Nähe des Lietzensees – gelegene Einrichtung mit seniorengerechten Wohnungen. Verteilt auf 5 Etagen haben bis zu 81 Bewohner in eigenen Ein-Zimmer-Appartements mit Balkon die Möglichkeit, in der jüdischen Tradition zu leben. Unter Berücksichtigung der Individualität des Einzelnen werden die Bewohner unterstützt durch lebenserleichternde Service-Leistungen und Unterhaltungsangebote: • Koschere Verpflegung und eigene Betstube • Wäscheversorgung, Zimmerreinigung • Gemeinsame Feiertagsgestaltung • Freizeitangebote wie Tanzcafé, Gedächtnistraining, Gymnastik, Vorträge, Bibliothek • 24-stündige Erreichbarkeit des gemeindeeigenen Pflegedienstes in Kooperation • Rund-um-die-Uhr-Bewachung des Hauses • Großzügige Gartenanlage • Lebensmittelgeschäft, Restaurants, Apotheke, Friseur, Bus und S-Bahn fußläufig erreichbar. Wir freuen uns auf Sie!

**Rufen Sie uns an: T (030) 326 959 13,**  
Dernburgstraße 36, 14057 Berlin

## ПРОЖИВАНИЕ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ В ДОМЕ ИМ. ЖАНЕТТЫ ВОЛЬФ

Дом им. Жанетты Вольф при Еврейской общине Берлина расположен в центре города на озере Лицензее. Идеально оборудованные для пожилых людей однокомнатные квартиры с балконом, расположенные на пяти этажах, предоставляют 81 жителю этого заведения возможность провести вечер жизни в еврейском окружении. Мы предлагаем комплексное обслуживание, которое облегчает жизнь и учитывает индивидуальные потребности и желания каждого из жителей, а также разнообразные развлечения:

- кошерное питание и собственная синагога • услуги по стирке белья и уборке комнат • совместное проведение праздников • развлекательные мероприятия, такие как чаепитие с танцами, тренировка памяти, гимнастика, лекции, библиотека • круглосуточная помощь сотрудников службы по уходу при Общине • круглосуточная охрана здания • обширный сад во дворе дома • продуктовый магазин, рестораны, аптека, парикмахерская, автобусная остановка и станция метро рядом.

Мы рады приветствовать Вас!

**Звоните нам по телефону (030) 326 959 13.**

Мы говорим по-русски и по-немецки. Дом им. Жанетты Вольф, улица Dernburgstraße 36, 14057 Берлин.

MERCEDES-EQ

# DER NEUE EQE: THIS IS FOR ALL SENSES.

Der neue EQE von Mercedes-EQ: moderne Ästhetik,  
puristischer Luxus und Dynamik bis ins Detail.  
Lassen Sie sich überzeugen – bei einer Probefahrt:  
**in Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung Berlin.**



**Design-Ikone und Digital Native in einem – der neue EQE.** Vom elegant-dynamischen One-Bow-Design bis zum atemberaubenden MBUX Hyperscreen: Der neue EQE vereint sinnliche Ästhetik mit wegweisender Ingenieurskunst auf höchstem Niveau – bei bis zu 639 km vollelektrischer Reichweite<sup>1</sup>. „Erfahren“ Sie die Zukunft der Mobilität jetzt persönlich – zum Beispiel bei einer Probefahrt bei uns vor Ort: **in Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung Berlin.**



EQE 350+: Stromverbrauch gesamt in kWh/100 km (kombiniert): 18,7–15,9<sup>2</sup>;  
CO<sub>2</sub>-Emissionen gesamt in g/km (kombiniert): 0<sup>1</sup>

## EQE 350+ (vollelektrischer Neuwagen)

Leasingbeispiel<sup>2</sup> der Mercedes-Benz Leasing GmbH für Privatkunden:  
schwarz, 19" Leichtmetallräder im 10-Speichen-Design, Electric Art  
Interieur, MBUX Multimediasystem, MBUX Navigation Premium, LED High  
Performance-Scheinwerfer, Rückfahrkamera, Ambientebeleuchtung,  
Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer u. v. m.

Kaufpreis ab Werk<sup>3</sup>: 67.651,50 €; Herstelleranteil Umweltbonus<sup>4</sup>: 2.975,00 €,  
Kaufpreis (= Gesamtkreditbetrag): 67.651,50 €, Leasing-Sonderzahlung<sup>5</sup>:  
5.000,00 €, Gesamtbetrag: 44.792,00 €, Laufzeit: 48 Monate, Gesamt-  
laufleistung: 40.000 km, Sollzins gebunden p. a.: 4,93 %, eff. Jahreszins:  
5,04 %, Überführungskosten 702,10 €.

48 monatliche Leasingraten inkl.  
GAP-Unterdeckungsschutz à

**829,00 €<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Es handelt sich um „WLTP-CO<sub>2</sub>-Werte“ i. S. v. Art. 2 Nr. 3 Durchführungsverordnung (EU) 2017/1153. Die Kraftstoffverbrauchs-  
werte wurden auf Basis dieser Werte errechnet. Der Stromverbrauch wurde auf der Grundlage VO 2017/1151/EU ermittelt. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des  
Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen. Die Werte variieren in Abhängigkeit von den gewählten Sonderausstattungen. | <sup>2</sup> Ein unverbindliches Leasingbeispiel  
der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart. Stand 16.03.2022. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB.  
Das Angebot ist zeitlich begrenzt und gilt bei Auftragsingang bis 30.06.2022 und Fahrzeugübernahme bis zum 31.12.2022. Nur solange der Vorrat reicht. Die Leasingrate kann sich ausstattungsbedingt ändern. | <sup>3</sup> Un-  
verbindliche Preisempfehlung des Herstellers. | <sup>4</sup> Der Kauf und die Zulassung von neuen vollelektrischen Fahrzeugen wird im Rahmen des Umweltbonus gefördert. Die Förderung leisten Automobilhersteller und Bund  
grundsätzlich zur Hälfte für Neufahrzeuge, die auf der Liste der förderfähigen Fahrzeuge stehen. Bei der „Innovationsprämie“ wird der Bundesanteil am Umweltbonus für Fahrzeuge, die nach dem 03.06.2020  
zugehört wurden, befristet bis zum 31.12.2025 verdoppelt. Der Anteil des Herstellers am Umweltbonus wird automatisch vom Nettolistenpreis abgezogen. Die Höhe und Berechtigung zur Inanspruchnahme der  
„Innovationsprämie“ bzw. des Umweltbonus ist durch die auf der Webseite des BAFA ([www.bafa.de/umweltbonus](http://www.bafa.de/umweltbonus)) abrufbare Richtlinie geregelt. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung der „Innovations-  
prämie“ bzw. des Umweltbonus. Der Erhalt des Bundesanteils erfolgt vorbehaltlich einer positiven Entscheidung über den Antrag durch das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA). Der Umweltbonus  
endet mit Ausschöpfung der zur Verfügung stehenden Fördermittel, spätestens jedoch am 31.12.2025. | <sup>5</sup> Die Leasing-Sonderzahlung ist eine optionale einmalige Sonderzahlung zu Beginn des Vertrages, die die  
Höhe der monatlichen Leasingraten vermindert. Rückerstattungsmöglichkeit eines Teils der Leasing-Sonderzahlung in Höhe von 5.000 € als Innovationsprämie vom Bund nach Zulassungsnachweis (Antrag und  
Verwendungsnachweis beim BAFA, Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, ist vom Leasingnehmer vorzunehmen). Die Innovationsprämie vom Bund in Höhe von 5.000 € wird gewährt für förderfähige  
Elektrofahrzeuge mit Neuzulassungen nach dem 03.06.2020 und bis zum 31.12.2022. | Abbildung enthält Sonderausstattungen. | Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Anbieter: **Mercedes-Benz AG, Niederlassung Berlin | 9x in und um Berlin**

Salzufer 1, 10587 Berlin, Telefon +49 30 3901 2000, [www.mercedes-benz-berlin.de](http://www.mercedes-benz-berlin.de) | Seeburger Straße 27, Rhinstraße 120, Holzhauser Straße 11,  
Daimlerstraße 165, Hans-Grade-Allee 61 – Schönefeld, Alt-Buch 72, Körnerstraße 50–51, Blankenburger Straße 85–105





## Sommerausflüge Projekt Impuls

(Exkursionen mit L. Budich; Wanderungen mit Anastasia)

Anmeldung/Zanusc: T. 0163 74 34 744

- Mi 01.07** | 11.00 **Königs Wusterhausen**. Экскурсия: «Охотничий замок солдатского короля. Тяжелое детство Фридриха Великого. История табачного производства». Treff: S Königs Wusterhausen (5,-)
- So 03.07** | 9.20 **Wismar**. Экскурсия: «Висмар – жемчужина у моря. Шедевры готики. Ганзейский союз и евреи. Сеть универмагов 'Карштадт'. Гавань и рыбный рынок». Treff: S/U Zoologischer Garten, Gleis 3B (10,-). Запись до 02.07.
- Mi 06.07** | 11.00 **Neukölln**. Экскурсия: «Бритц: дворцово-парковый ансамбль и поселок 'Подкова', архитектор-революционер Б. Таут. Публицист, анархист и пацифист Э. Мюзам. Treff: U7 Britz-Süd (5,-)
- Fr 08.07** | 11.00 **Strausberg**. Экскурсия: «Превратности истории на берегу озера Штраусзее». Treff: S Strausberg (5,-)
- So 10.07** | 10.32 **Wanderung** + Picknick im Yacht Club. 15 km. Wildau-Königs Wusterhausen, Villa am See, Wasserturm Niederlehme, Dahme, Schleuse, Krimnicksee, Wasserturm, Schloss Königs Wusterhausen, Mühleninsel. Treff: S 46 Wildau. 0176 633 39 155
- Mi 13.07** | 11.00 **Köpenick**. Экскурсия: «Славяне на березу Шпрее в Берлине. Китц. Роковой замок: последняя охота казначея Липпольда. Суд над принцем Фридрихом». Treff: S Schöneweide (5,-)
- Fr 15.07** | 11.00 **Potsdam**. Экскурсия: «Новый Сад. Готическая библиотека. Мраморный дворец. Оражеря. Масоны и куртизанки при королевском дворе». Treff: Potsdam Hauptbahnhof, DB-INFO (5,-).
- So 07.08** | 09.15 **Wanderung** + Picknick. 15 km. Eberswalde, Westendpark, Schleuse, inowkanal, Märchenvilla, Brunnenberge, Stadforst, Forstbotanischer Garten, Zainhammer Mühle. Treff: Berlin Hauptbahnhof, Gleis 6. R3 Schwedt (Oder). T 0176 633 39 155
- Mi 10.08** | 11.00 **Steglitz**. Экскурсия: «Колония вилл на холме Фихтенберг. Школа для слепых». Treff: U9 Rathaus Steglitz (5,-).
- Fr 12.08** | 10.30 **Pfaueninsel**. Экскурсия: «Остров павлинов: алхимики и любовницы. Первый зоопарк Берлина». Treff: S Wannsee, Авт. 218 в 10.50 (5-) + 3 евро за паром.
- So 14.08** | 10.00 **Wittstock**. Экскурсия: «Витшток на реке Дозе – сказочный городок на Севере Бранденбурга и единственный музей 30-летней войны в Германии». Treff: S/U Jungfernheide, Gleis 4 (10,-), 1ч. 30мин. без пересадок. Запись до 13.08.
- Mi 17.08** | 11.00 **Spandau**. Экскурсия: «Электрополис Берлин – свет для столицы, идилия для рабочих. Садовод Грегор Бела Пновер. Сады и парки Симменштадта». Treff: U7 Rohrdamm (5,-)
- Fr 19.08** | 11.00 **Potsdam**. Экскурсия: «Стиль модерн в Потсдаме. Банкирская семья Хаген. Воздушный порт». Treff: Potsdam Hauptbahnhof, у DB-Info, (5-). T. 0163 74 34 744.
- Mi 24.08** | 11.00 **Spandau**. Экскурсия: «Славяне на берегу р. Хавель в Берлине. Шпандау. Ледяной остров. Продюсер А. Браунер». Treff: U7 Altstadt Spandau (5,-)
- So 28.08** | 09.15 **Ludwigslust**. Экскурсия: «Людвигслуст – замки из бумаги. Династические связи России и Мекленбурга. Бедные родственники и другие тайны». Treff: Bahnhof Zoologischer Garten, Gleis 3-4 (10,-), 1ч. 50мин. без пересадок. Запись до 27.8.
- Mi 31.08** | 11.00 **Potsdam**. Экскурсия: «Ботанические сады Потсдама и мечта о рае на земле». Treff: Potsdam Hauptbahnhof, у DB-INFO (5,-)
- Fr 02.09** | 11.00 **Zehlendorf**. Экскурсия: «Архитекторы Баухауса и их заказчики-евреи. Муфтий Иерусалима. Лесное озеро (Вальдзее)». Treff: U3 Krumme Lanke (5,-)

## Synagogenkartenverkauf 5783 / 2022-2023

Der Verkauf der Synagogenkarten erfolgt postalisch vom **1. Juni 2022 bis 30. August 2022** über die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Servicestelle  
E-Mail: [synagogenkarten@jg-berlin.org](mailto:synagogenkarten@jg-berlin.org)

Die Bankverbindung lautet:  
Bank für Sozialwirtschaft: DE04100205000003142400  
oder Postbank: DE23100100100032716104

Der Verkauf vor Ort erfolgt ab 1. August 2022 in der Servicestelle, Fasanenstraße 79, 10623 Berlin:  
Mo-Do 10-12 + 13-16 Uhr, Fr 10-12 + 13-14 Uhr  
Wir bitten Sie, die Zeiten einzuhalten.

Nur Barzahlung. EC- und Kreditkarten können leider nicht angenommen werden. Bei Fragen rufen Sie bitte unter 030-88028280 an (Fr. Malenkov).

## Продажа мест в синагоги на 5783/2023-2023

Продажа мест в синагоги на 5783/2022-2023 год по почте производится с **1 июня по 30 августа 2022 г.**

Обращайтесь по адресу:  
Jüdische Gemeinde zu Berlin, Servicestelle  
Адрес электронной почты:  
[synagogenkarten@jg-berlin.org](mailto:synagogenkarten@jg-berlin.org)

Банковские реквизиты:  
Bank für Sozialwirtschaft: IBAN DE04100205000003142400  
Postbank: IBAN DE23100100100032716104

Продажа на месте состоится с 1 августа 2022 года по адресу Fasanenstraße 79, 10623 Berlin (Servicestelle):  
ПО-ЧТ 10-12 и 13-16 | ПТ 10-12 и 13-14

Оплата только наличным платежом, кредитные карточки к оплате не принимаются. С вопросами обращаться по телефону 030-88028280, госпожа Маленков.

Ukraine-Hilfe

Spendenkonto:

Jüdische Gemeinde zu Berlin

Bank für Sozialwirtschaft

IBAN: DE12 1002 0500 0003 1424 50

BIC: BFSWDE33BER



קהילה בירלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN



## GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



Unsere Glückwünsche gelten ehrwürdigen Geburtstagskindern mit runden, hohen Geburtstagen.

*Наши искренние поздравления уважаемым именинникам с круглыми и большими датами:*

- 1.6. Alexander Kopylovsky
- 2.6. Polina Kordon, Leon Kuznetsov, Raissa Kvacha, Zinaida Tselbianskaia
- 3.6. Dr. Marianna Kunzke, Raissa Tessina
- 4.6. Dr. Ester Grinstein, Maria Potachnikova, Nina Vilenchik, Ljubov Jul Virnik-Slotschewski, Maxim Zaretski
- 5.6. Ida Berkowitsch, Olena Koltunova, Boris Samovskiy
- 6.6. Yakiv Dobrykin, Prof. Dr. Leonid Donskoi, Lev Gorchtein
- 7.6. Silva Djakeli, Ruth-Regina Hirsch, Rosa Hoffmann, Emma Karpow, Prof. Dr. Ralf-Charles Kürer, Boris Tsodikov
- 8.6. Claudia Ehret, Valentina Forshter, Iakov Grinberg, Eva Krata, Viktor Sedach
- 9.6. Rina Sakhat-Muradova
- 10.6. Ingeborg Feldman, Serafyma Klipp, Peter Lachmann, Ester Margolin, Rakhil Prokofieva, Bela Schwarz, Sofia Tsybouski, Martin Vogel
- 11.6. Tatiana Grinshpun, Igor Kudriawski
- 12.6. Frieda Bormann, Fira Dogelaiskaja, Oleksandra Druker, Jankel Goldgamer, Raissa Mairanowski, Daniel Moses, Anastasia Rumer
- 13.6. Relana Kovaleva, Iren Stanikova
- 14.6. Gitja Spivak
- 15.6. Dr. Peter Balk, Albert Daenzon, Anna Erko, Raisa Fayn, Genia Finkel, Arkadiy Groys, Mykhaylo Khodorkovskiy, Lev Knoring, Alla Oukhlina, Beth Rudin Lopez, Musia Ziv, Eva Dalis
- 16.6. Avrik Iskin, Leonid Litwan
- 17.6. Maria Balonova, Sima Elson, Leva Feldman, Zhaneta Manevich, Mark Tamarkin

## Masal tow für die Simches!

## Bar/Bat Mizwa werden

- Dana Schlaks, 10.6.  
 Samuel Rahminov, 11.6.  
 Dean Reich, 11.6.  
 Pauline Atalia Lalloz, 17.6.  
 Noah Schapiro, 18.6.  
 Ava Rokeach, 24.6.  
 Dan Liron Dannel, 25.6.
- 18.6. Wjatcheslav Aberschanskij, Jenny Röcker, Alexandre Slavin
  - 19.6. Fredy Habermann, Alla Livchits, Ludmila Mishiev, Alexander Shkolnik
  - 20.6. Leonid Bednyak, Lioudmila Boldyreva, Maria Gorstein, Schela Malwanja, Boris Schwarz, Elvira Skoblo, Sara Twerskoi, Borys Zhuk
  - 21.6. Inna Chaakova, Ilia Kaganovitch, Leonid Ostrovski, Tamara Volosova
  - 22.6. Juri Bach, Olga Blinova, Raisa Bruschtin, Ida Emeliynova, Boris Galperin, Albina Kniazher, Abram Leznov, Tsilia Perelroizen
  - 23.6. Rosalia Eidelman, Ella Ermak, Samouil Kravets, Maja Nachimowskij
  - 24.6. Larissa Wechsler
  - 25.6. Lyudmila Barilova, Isak Herzberg, Ida Kopman, Eva Nunberger, Liudmila Rabinovych, Bracha Roit
  - 26.6. Sonin Joselowitsch, Nina Koft, Waltraud Perelmuter, Maria Shlyam, Ute Zilberkweit
  - 27.6. Anatoli Choukhman, Anna Kasulin
  - 28.6. Marianne Dämmig, Shulim Pustylnyk, Klara Radoutskaia, Efim Reznikov
  - 29.6. Inna Blazer, Naum Burdan, Klara Dratva, Tanja Kaipf, Osik Mandelbaum, Evgenia Mitsengendler, Igor Snurnikov, Irina Spektor
  - 30.6. Olga Dashkovskaya, Maiia Lipchets, Rosalie Prajs, Jaha Wainstejn, Boris Walit, Khaim Zekine



Feierliche Siddur-Übergabe in der Heinz-Galinski-Schule



© Margrit Schmidt

**Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von**  
**Мы скорбим по поводу кончины**

- Vadim Spolanski 06.01.1934 - 11.04.2022
- Ida Fischer 07.11.1929 - 16.04.2022
- Jossif Gofenberg 10.09.1949 - 18.04.2022
- Lazars Gurevics 25.04.1934 - 18.04.2022
- Mina Kruglakova 03.10.1925 - 18.04.2022
- Galyna Ugoleva 06.09.1926 - 19.04.2022
- Monika Fischer 5.12.1951 - 24.04.2022
- Elena Bonnenberg-Verbitskaia 03.05.1957 - 24.04.2022
- Evelyne Goldberg 02.04.1953 - 25.04.2022
- Dr. Elena Vulfson 27.03.1934 - 27.04.2022
- Tamara Landa 17.01.1931 - 29.04.2022
- Roman Shumyachkin 05.03.1958 - 30.04.2022
- Gidon Lustig 20.10.1952 - 01.05.2022
- Gennadi Lubarski 07.11.1934 - 06.05.2022
- Yakiv Hurfinkel 08.09.1936 - 10.05.2022
- Wolf Brauner 01.10.1923 - 10.05.2022
- Dr. Etha Jiminez 17.04.1941 - 10.05.2022
- Rebecca Gutman 29.04.1968 - 14.05.2022

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.  
 Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.



Die Jüdische Gemeinde zu Berlin  
 trauert um

**Jossif »Goscha« Gofenberg sel.A.**  
**10.9.1949–18.4.2022**

Sänger, Akkordeonist, Chorleiter, langjähriger Dozent für jüdische Musik der Jüdischen Volkshochschule Berlin, Gründer der Klezmerband »Klezmer chidesch«, Träger des Bundesverdienstkreuzes

Möge sein Andenken gesegnet sein.

# ISRAEL ALS ERBEN

Ein Testament für Israel verbindet Ihren Namen für immer mit unserem Land. Mit Ihrem Nachlass ermöglichen Sie Bildung für Kinder in Israel, lassen Wälder weiterwachsen, löschen Waldbrände und schützen Menschenleben an der Grenze zu Gaza.



Seit mehr als 50 Jahren hilft der JNF-KKL (Jüdischer Nationalfonds e.V. - Keren Kayemeth Lelsrael) bei der Errichtung und Überarbeitung von Testamenten. Rufen Sie uns gerne an oder schreiben Sie uns für ein vertrauliches Gespräch (по-русский, Română, Deutsch, English, français, עברית). Ihre kostenlose Infobroschüre liegt für Sie bereit.



Jüdischer Nationalfonds Keren Kayemeth Lelsrael  
 Palmengartenstr. 6  
 60325 Frankfurt  
 069-97 14 02-15 | nachlass@jnf-kkl.de

**Notdienst für Sterbefälle** (Hausabholung) in den Schließzeiten der Kultusverwaltung: Fa. Brehme, T. 469 09 40 (24 h)

**В случае смерти близких (не в больнице)** вне часов работы культового отдела просим обращаться в похоронное бюро »БРЕХМЕ« по тел.: 469 09 40

## Schließzeiten der Friedhöfe

### Часы работы кладбищ

Heerstraße, Weißensee, Schönhauser Allee

5. + 6. 6. 2022 (Schawuot) geschlossen/закрыто



## Raoul Wallenberg Loge e.v.

### IST JEMAND KRANK?

Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge ein SEGEN FÜR DIE HEILUNG am kommenden Schabbat gebetet wird. Senden Sie uns den Namen, und die jüdischen Namen der kranken Person und der Mutter.

### У ВАС КТО-ТО БОЛЕН?

Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат была сказана молитва о скорейшем выздоровлении больного. Сообщите нам имя (включая еврейское имя) больного и его матери.

### REFUAH SHLEMA!

mischeberach-berlin@mail.de | T 0177-841 96 46 Kain  
 T 0177- 328 41 86 Jarosch | T 0175-165 71 17 по-русски



## G'TTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

• **Fraenkelufer 10***konservativer Ritus*

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Herbartstraße 26***(Sukkat Schalom) reform-egalitärer Ritus*

Fr 19.30 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Joachimsthaler Straße 13***orthodox-aschkenasischer Ritus*

Fr 19.30 Uhr | Sa 9.15 Uhr | Tägl. Minjan: ☎ 211 22 73

• **Oranienburger Straße 29***konservativ-egalitärer Ritus*

Fr 19 Uhr | Sa 10 Uhr

• **Passauer Straße 4***orthodox-sefardischer Ritus*

Fr 19.30 Uhr (10.6. 19.45 Uhr) | Sa 9.30

• **Pestalozzistraße 14***liberaler Ritus, mit Chor und Orgel*

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Rykestraße 53***konservativ-liberaler Ritus*

Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr

• **Minjan JWH Dernburgstraße 36**

Fr 18 Uhr | Sa 5.+11. + 25.6. 10 Uhr

• **Kidduschim HSP Herbartstraße 24**

Fr 14.30 Uhr

**Nichtinstitutionelle Synagogen:**• **Bet Haskala***progressiv-egalitärer Ritus*

Lichtburgforum, Behmstr. 13, 13357 Bln | Termine: www.usb.berlin

• **Brunnenstraße 33 (Beis Zion)***orthodoxer Ritus*

Fr 15 Min. vor Plag haMincha, Sa 8.30 | Minjan ☎ 0172 9295466

• **Hundekehlestraße 26a (Lev Tov)**

Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr

• **Münstersche Straße 6 (Chabad)***orthodoxer Ritus*

Fr 19.45 Uhr | Sa 10 Uhr | Tägl. Minjan ☎ 212 808 30

• **Karl-Liebknecht-Straße 34 (Chabad)**

Fr 18.30 Uhr, ab 19.6. 19.45 Uhr | Sa 10.30 Uhr

• **Ohel Hachidusch***egalitärer Ritus*

Termine: www.ohel-hachidusch.org

• **Rykestraße 53, VH***(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus | Sa 9.15 Uhr***Schabbatzeiten & Paraschot**

Fr 3.6. 21.03 Uhr ||| Sa 4.6. 22.12 Uhr ♣ Bemidbar

Fr 10.6. 21.09 Uhr ||| Sa 11.6. 22.18 Uhr ♣ Nasso

Fr 17.6. 21.13 Uhr ||| Sa 18.6. 22.22 Uhr ♣ Bechaalotcha

Fr 24.6. 21.15 Uhr ||| Sa 25.6. 22.23 Uhr ♣ Schelach

**Schawuot**

<b>Sa 4.6.</b> Erew Schawuot   Eingang:	22.12 Uhr
_Minjan JWH	18.00 Uhr
_Karl-Liebknecht-Straße	18.30 Uhr
_Pestalozzistraße, Rykestraße, Fraenkelufer, Oranienburger Straße	19.00 Uhr
_Joachimsthaler Straße, Herbartstraße	19.30 Uhr
_Passauer Straße, Münstersche Straße	22.40 Uhr

**So 5.6.** 1. Tag Schawuot

_Joachimstaler Straße	9.15 Uhr
_Pestalozzistraße, Rykestraße, Fraenkelufer, Passauer Straße	9.30 Uhr
_Herbartstraße, Oranienburger Straße, Münstersche Straße, Dernburgstraße	10.00 Uhr
_Karl-Liebknecht-Straße	10.30 Uhr

**So 5.6.** Erew Schawuot 2.Tag

_Karl-Liebknecht-Straße	18.30 Uhr
_Pestalozzi-, Rykestraße, Fraenkelufer	19.00 Uhr
_Joachimsthaler Straße	20.15 Uhr
_Passauer Str., Münstersche Str.	22.40 Uhr

**Mo 6.6.** Schawuot 2. Tag | Jiskor | Ausgang

_Joachimsthaler Straße	9.15 Uhr
_Pestalozzi-, Rykestraße, Fraenkelufer, Passauer Straße	9.30 Uhr
_Oranienburger Str., Münstersche Str.	10.00 Uhr
_Karl-Liebknecht-Straße	10.30 Uhr

**Tikkun Leil Schawuot**

_Pestalozzistraße	20.00–22.00 Uhr
_Joachimsthaler Straße	00.00–04.00 Uhr
_Fraenkelufer	19.00–02.30 Uhr
_Oranienburger Straße	20.50–04.30 Uhr
_Rykestraße	20.00–22.30 Uhr

*Alle Angaben ohne Gewähr*



קהילת ברלין

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN

# 35. JÜDISCHE KULTURTAGE BERLIN

10.-18. September 2022

**RAVID PLOTNIK // OPEN AIR KONZERT**  
Israelischer Star-Rapper | 18.09.2022

**DJ TOMER MAIZNER // PARTY**  
Weltbekannter-The Master DJ Drummer | 10.09.2022

**QUATSCH COMEDY CLUB // STAND-UP**  
Starring: Jewish Comedians | 11.-13.09.2022 (English)

**KOSHER STREET FOOD FESTIVAL**  
mit Pro7 Galileo-Food-Reporter Jumbo Schreiner | 18.09.2022

**GUY BRAUNSTEIN // KLASSIKKONZERT**  
Starviolinist / Dirigent, mit dem  
Konzerthausorchester Berlin | 17.09.2022

**ISRAELISCHE FILME // KINO**  
Seret Film | 11.-12.09.2022  
und viele weitere Highlights



Besuchen Sie uns online:  
[www.juedische-kulturtage.org](http://www.juedische-kulturtage.org)



Jüdische Kulturtage Berlin

Mit der freundlichen  
Unterstützung durch:

